



USER MANUAL
BEDIENUNGSANLEITUNG

COMBO-150BT

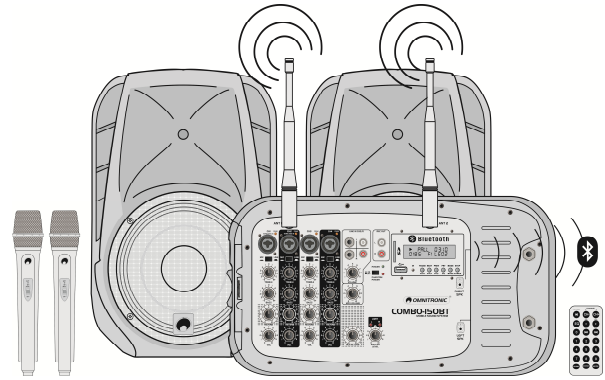
ACTIVE PA SYSTEM



TECHNOLOGY DESIGNED FOR PLEASURE
WWW.OMNITRONIC.DE

COMBO-150BT

ACTIVE PA SYSTEM



Portable

150-W-Beschallungsanlage

- Tragbares all-in-one PA-System für mobile Live- und DJ-Anwendungen
- Abnehmbarer 6-Kanal-Power-Mixer mit integriertem MP3-Player
- Dual-Class-D-Verstärker (2 x 75 W RMS) mit SMPS
- 2 Fullrange-Lautsprecherboxen, jeweils mit 25-cm-Tieftöner und 25-mm-Hochtöner, Bassreflexsystem und Flansch für die Stativmontage
- MP3-Player mit Bluetooth-Empfänger und IR-Fernbedienung
- SD-Kartensteckplatz und USB-Anschluss
- Kabellose Musikübertragung von Ihren Musikgeräten (z. B. Smartphone, Tablet-PC) über Bluetooth
- 4 Mono-Eingangskanäle Mic/Line mit +15 V Phantomspeisung
- 2-Band-EQ und Gainregler je Kanal
- 1 Aux-Eingang für Line-Signalquellen wie CD-Player
- Digitales Reverb mit stufenlos regelbaren Parametern (Zeit und Intensität)
- Präzise 4-stellige LED-Pegelanzeige
- Aufnahmeausgang
- Integrierte UHF-Funkempfänger mit 2 passenden Handmikrofonen
- Staufach für Kabel und Zubehör
- 2 Klinke-Lautsprecherkabel und Netzkabel im Lieferumfang enthalten

Portable 150 W PA System

- *Ultra-portable all-in-one PA system for mobile live and DJ applications*
- *Detachable 6-channel power mixer with built-in MP3 player*
- *Dual Class D amplifier (2 x 75 W RMS) with SMPS*
- *2 full-range speaker systems, each with 25 cm woofer and 25 mm tweeter, bass reflex system and flange for speaker stands*
- *MP3 player with Bluetooth receiver and IR remote control*
- *SD card slot and USB input*
- *4 mono input channels mic/line with +15 V phantom power*
- *2-band EQ and gain control per channel*
- *1 stereo Aux input for line signal sources e.g. CD players*
- *Digital reverb with variably adjustable parameters (time and depth)*
- *Precise 4-digit stereo LED level display*
- *Recording output*
- *Integrated UHF receiver units and 2 matching wireless microphones*
- *Convenient accessory compartment*
- *Delivery includes 2 speaker cables and power cable*



Inhaltsverzeichnis

EINFÜHRUNG	4
SICHERHEITSHINWEISE	5
BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG	7
BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE	8
Audioplayer und Fernbedienung.....	10
Funkmikrofon.....	10
INSTALLATION	11
Mischpult und Zubehör aus den Lautsprechern nehmen.....	11
Aufstellen und Ausrichten.....	11
Vermeidung von Rückkopplungen.....	11
Stacking.....	11
Montage auf einem Stativ bzw. Boxenhochständer.....	12
ANSCHLÜSSE HERSTELLEN	13
Tonquellen.....	14
Lautsprecher und Aufnahmegerät.....	14
Steckerbelegung.....	14
Netzanschluss.....	14
INBETRIEBNAHME	15
Batterien in das Handmikrofon und die Fernbedienung einsetzen.....	15
Verstärkersystem und Funkmikrofone einschalten.....	15
BEDIENUNG	16
Echoeffekt zumischen.....	16
Audioplayer.....	17
Bluetooth-Verbindung mit mobilen Geräten herstellen.....	18
REINIGUNG UND WARTUNG	19
TECHNISCHE DATEN	20
KONFORMITÄT	21

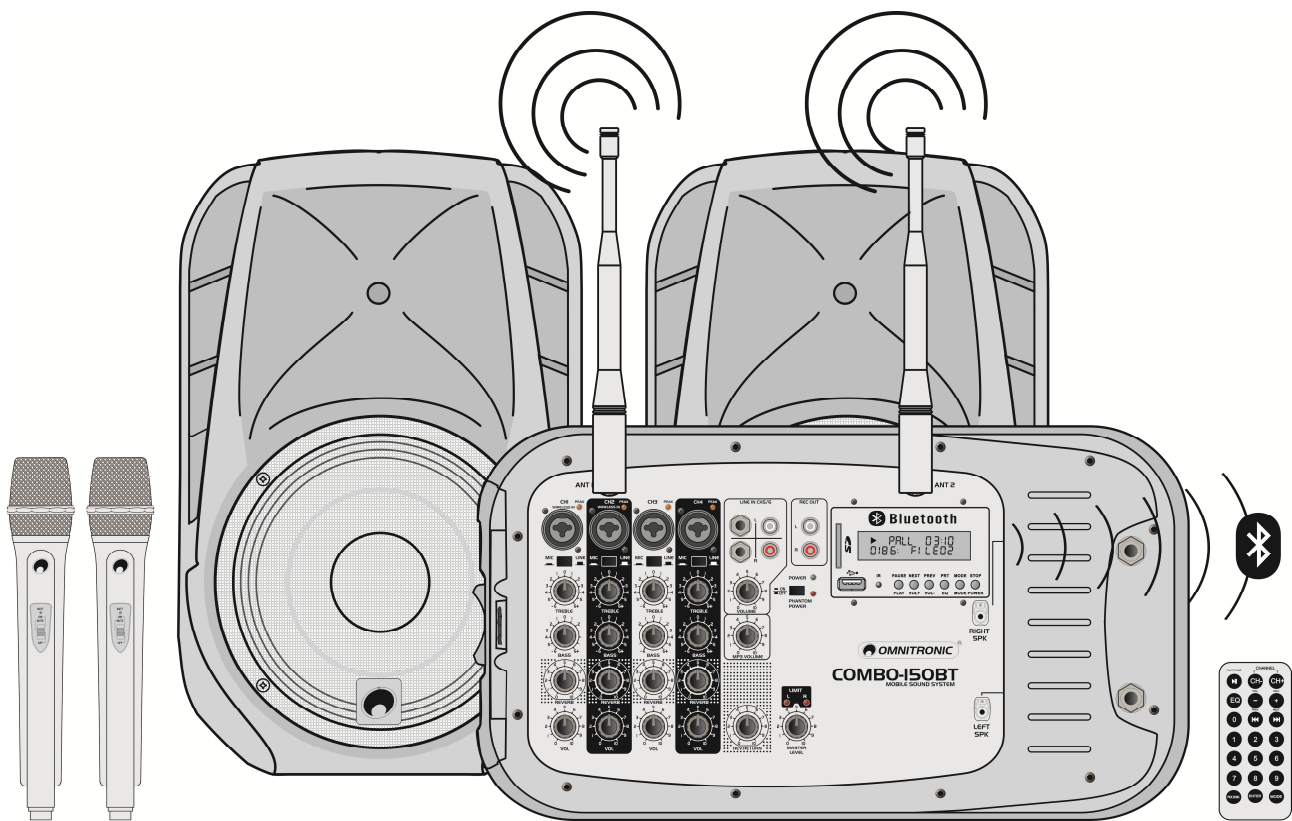


Table of Contents

INTRODUCTION	22
SAFETY INSTRUCTIONS	23
OPERATING DETERMINATIONS	25
OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS	26
Audio Player and Remote Control.....	28
Wireless Microphone.....	28
INSTALLATION	29
Removing the Mixer and Accessories.....	29
Installing and Orienting the PA System.....	29
Avoiding Feedback.....	29
Stacking.....	29
Installation on a Stand or Speaker Stand.....	30
MAKING THE CONNECTIONS	31
Audio Sources.....	32
Speakers and Recording Unit.....	32
Connector Configuration.....	32
Connection to the Mains.....	32
SETTING INTO OPERATION	33
Inserting Batteries into the Microphone and Remote Control.....	33
Switching on the Amplifier and the Wireless Microphones.....	33
OPERATION	34
Adding an Echo Effect.....	34
Audio Player.....	35
Setting up a Bluetooth Connection with Mobile Devices.....	36
CLEANING AND MAINTENANCE	37
TECHNICAL SPECIFICATIONS	38
NOTES	39

1

EINFÜHRUNG



Das tragbare Verstärkersystem **COMBO-150BT** ist eine Kombination aus einem 2-Wege-Lautsprechersystem mit 25-cm-Basslautsprecher und einem 6-Kanal-Power-Mixer mit Anschlüssen für Mikrofone, Instrumente und Line-Quellen wie Notebooks und CD-Player. Der Dual-Class-D-Verstärker liefert eine Leistung von 2 x 75 Watt. Mit dem digitalen Effektprozessor können Echo-Effekte erzeugt werden.

Musik von Smartphones oder Tablets lässt sich ganz leicht kabellos per Bluetooth auf den integrierten Audioplayer übertragen, der darüber hinaus auch Steckplätze für USB- und SD(HC)-Speichermedien bietet und bequem per Fernbedienung gesteuert werden kann.

Das Verstärkersystem ist mit zwei drahtlosen Einzelantennen-Empfängern ausgestattet, die mit den UHF-Festfrequenzen 863,3 und 865 MHz arbeiten. Mit zum Lieferumfang gehören zwei dynamische Handmikrofone, die zur drahtlosen Übertragung von Sprache oder Gesang an den jeweiligen Empfänger dienen. Durch den anmeldungsfreien Ultrahochfrequenzbereich ist die Benutzung der Anlage nicht nur auf Deutschland beschränkt, sondern gebührenfrei in der gesamten EU möglich.

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Verstärkersystem von OMNITRONIC entschieden haben. Wenn Sie nachfolgende Hinweise beachten, sind wir sicher, dass Sie lange Zeit Freude an Ihrem Kauf haben werden. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung für weiteren Gebrauch auf.



ACHTUNG!

Gerät vor Feuchtigkeit und Nässe schützen!



Lesen Sie vor der ersten Inbetriebnahme zur eigenen Sicherheit diese Bedienungsanleitung sorgfältig.



Diese Bedienungsanleitung gilt für die Artikelnummer 13106996. Die neueste Version finden Sie online: www.omnitronic.de.

Alle Personen, die mit der Aufstellung, Inbetriebnahme, Bedienung, Wartung und Instandhaltung dieses Gerätes zu tun haben, müssen

- entsprechend qualifiziert sein
- diese Bedienungsanleitung genau beachten
- die Bedienungsanleitung als Teil des Produkts betrachten
- die Bedienungsanleitung während der Lebensdauer des Produkts behalten
- die Bedienungsanleitung an jeden nachfolgenden Besitzer oder Benutzer des Produkts weitergeben
- sich die letzte Version der Anleitung im Internet herunterladen

2

SICHERHEITSHINWEISE



BRANDGEFAHR!

Die verwendeten Materialien dieser Lautsprecherbox sind normal entflammbar. Wird am Einsatzort B1 gefordert, muss der Betreiber die Oberfläche in regelmäßigen Abständen mit einem geeigneten Brandschutzmittel behandeln.



LEBENSGEFAHR!

Eine herabstürzende Lautsprecherbox kann tödliche Unfälle verursachen. Alle Sicherheitshinweise in dieser Bedienungsanleitung müssen unbedingt eingehalten werden.



ACHTUNG!

Lautsprecheranlagen dürfen nur von unterwiesenen Personen betrieben werden. Gefahr durch abstürzende Boxen und von Gehörschäden durch zu hohe Schallpegel! Die wechselnden örtlichen Gegebenheiten müssen sicherheitstechnisch berücksichtigt werden.



GESUNDHEITSRISIKO!

Beim Betreiben einer Beschallungsanlage lassen sich Lautstärkepegel erzeugen, die zu irreparablen Gehörschäden führen können.



ACHTUNG!

Seien Sie besonders vorsichtig beim Umgang mit gefährlicher Netzspannung. Bei dieser Spannung können Sie einen lebensgefährlichen elektrischen Schlag erhalten!

Dieses Gerät hat das Werk in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand verlassen. Um diesen Zustand zu erhalten und einen gefahrlosen Betrieb sicherzustellen, muss der Anwender unbedingt die Sicherheitshinweise und die Warnvermerke beachten, die in dieser Gebrauchsanweisung enthalten sind.

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch. Für daraus resultierende Folgeschäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Inbetriebnahme

Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob kein offensichtlicher Transportschaden vorliegt. Sollten Sie Schäden an der Netzleitung oder am Gehäuse entdecken, nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und setzen sich bitte mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

Schutzklasse

Der Aufbau entspricht der Schutzklasse I. Der Netzstecker darf nur an eine Schutzkontakt-Steckdose angeschlossen werden, deren Spannung und Frequenz mit dem Typenschild des Gerätes genau übereinstimmt. Ungeeignete Spannungen und ungeeignete Steckdosen können zur Zerstörung des Gerätes und zu tödlichen Stromschlägen führen.

Netzstecker

Den Netzstecker immer als letztes einstecken. Der Netzstecker muss dabei gewaltfrei eingesetzt werden. Achten Sie auf einen festen Sitz des Netzsteckers. Lassen Sie die Netzleitung nicht mit anderen Kabeln in Kontakt kommen! Seien Sie vorsichtig beim Umgang mit Netzleitungen und -anschlüssen. Fassen Sie diese Teile nie mit feuchten Händen an! Feuchte Hände können tödliche Stromschläge zur Folge haben. Netzleitungen nicht verändern, knicken, mechanisch belasten, durch Druck belasten, ziehen, erhitzen und nicht in die Nähe von Hitze- oder Kältequellen bringen. Bei Missachtung kann es zu Beschädigungen der Netzleitung, zu Brand oder zu tödlichen Stromschlägen kommen.

Die Kabeleinführung oder die Kupplung am Gerät dürfen nicht durch Zug belastet werden. Es muss stets eine ausreichende Kabellänge zum Gerät hin vorhanden sein. Andernfalls kann das Kabel beschädigt werden, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Achten Sie darauf, dass die Netzleitung nicht gequetscht oder durch scharfe Kanten beschädigt werden kann. Überprüfen Sie das Gerät und die Netzleitung in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen.

Werden Verlängerungsleitungen verwendet muss sichergestellt werden, dass der Adernquerschnitt für die benötigte Stromzufuhr des Gerätes zugelassen ist. Alle Warnhinweise für die Netzleitung gelten auch für evtl. Verlängerungsleitungen.

Gerät bei Nichtbenutzung und vor jeder Reinigung vom Netz trennen! Fassen Sie dazu den Netzstecker an der Grifffläche an und ziehen Sie niemals an der Netzleitung! Ansonsten kann das Kabel und der Stecker beschädigt werden was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Sind Stecker oder Geräteschalter, z. B. durch Einbau nicht erreichbar, so muss netzseitig eine allpolige Abschaltung vorgenommen werden. Wenn der Netzstecker oder das Gerät staubig ist, dann muss es außer Betrieb genommen werden, der Stromkreis muss allpolig unterbrochen werden und das Gerät mit einem trockenen Tuch gereinigt werden. Staub kann die Isolation reduzieren, was zu tödlichen Stromschlägen führen kann. Stärkere Verschmutzungen im und am Gerät dürfen nur von einem Fachmann beseitigt werden.

Flüssigkeit

Es dürfen unter keinen Umständen Flüssigkeiten aller Art in Steckdosen, Steckverbindungen oder in irgendwelche Geräteöffnungen oder Geräteritzen eindringen. Besteht der Verdacht, dass - auch nur minimale - Flüssigkeit in das Gerät eingedrungen sein könnte, muss das Gerät sofort allpolig vom Netz getrennt werden. Dies gilt auch, wenn das Gerät hoher Luftfeuchtigkeit ausgesetzt war. Auch wenn das Gerät scheinbar noch funktioniert, muss es von einem Fachmann überprüft werden ob durch den Flüssigkeitseintritt eventuell Isolationen beeinträchtigt wurden. Reduzierte Isolationen können tödliche Stromschläge hervorrufen.

Metallteile

In das Gerät dürfen keine fremden Gegenstände gelangen. Dies gilt insbesondere für Metallteile. Sollten auch nur kleinste Metallteile wie Heft- und Büroklammern oder gröbere Metallspäne in das Gerät gelangen, so ist das Gerät sofort außer Betrieb zu nehmen und allpolig vom Netz zu trennen. Durch Metallteile hervorgerufene Fehlfunktionen und Kurzschlüsse können tödliche Verletzungen zur Folge haben.

Rutschgefahr

Bitte beachten Sie, dass Boxen durch Bassschläge und Vibrationen verrutschen können. Außerdem stellen unbeabsichtigte Stöße durch DJs, Musiker oder das Publikum ein erhöhtes Risiko dar. Deshalb muss das PA-System immer gegen Verrutschen gesichert oder der entsprechende Bereich abgesperrt werden.

Vor dem Einschalten

Bevor das Gerät eingeschaltet wird, müssen alle Fader und Lautstärkeregler auf Null bzw. auf Minimum gestellt werden.

Kinder und Laien

Kinder und Laien vom Gerät fern halten.

Wartung und Service

Im Gehäuseinneren befinden sich keine zu wartenden Teile. Eventuelle Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Batteriehinweise

Batterien sind Sondermüll und müssen als solche entsorgt werden. Leere Batterien können Sie fachgerecht im Elektrofachhandel in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern entsorgen. Achten Sie beim Einlegen der Batterien auf die richtige Polung. Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf! Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe. Achten Sie darauf, dass die Batterien nicht kurzgeschlossen, nicht ins Feuer geworfen und nicht aufgeladen werden können. Es besteht Explosionsgefahr.

3

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Spannungsversorgung

Das Verstärkersystem ist für den Anschluss an 115/230 V, 50/60 Hz Wechselspannung zugelassen. Die Handmikrofone werden mit zwei 1,5-V-Mignon-Batterien betrieben und die Fernbedienung mit einer Knopfzelle vom Typ CR2025. Die Geräte wurden ausschließlich zur Verwendung in Innenräumen konzipiert.

Öffentlicher und gewerblicher Einsatz

Beim Einsatz einer Beschallungsanlage in öffentlichen bzw. gewerblichen Bereichen ist eine Fülle von Vorschriften zu beachten, die hier nur auszugsweise wiedergegeben werden können. Der Betreiber muss sich selbständig um Beschaffung der geltenden Sicherheitsvorschriften bemühen und diese einhalten!

Maximalleistung

Die angegebene Maximalleistung des Verstärkersystems beschreibt kurzfristige Leistungsspitzen (Peak), die die Lautsprecher maximal aufnehmen können. Die entsprechende RMS-Dauerleistung ist - wie bei allen ähnlichen Lautsprechern (auch anderer Hersteller) - deutlich geringer. Bitte achten Sie während des Betriebs darauf, dass die Lautsprecherboxen stets angenehm klingen. Werden Verzerrungen hörbar ist davon auszugehen, dass entweder der Verstärker oder eine Lautsprecherbox überlastet ist. Dies kann schnell zu Schäden führen. Regeln Sie daher bei hörbaren Verzerrungen die Lautstärke entsprechend herunter, um Schäden zu vermeiden. Durch Überlast zerstörte Boxen sind von der Garantie ausgeschlossen.

Umgebungsbedingungen

Das Gerät darf nicht in einer Umgebung eingesetzt oder gelagert werden, in der mit Spritzwasser, Regen, Feuchtigkeit oder Nebel zu rechnen ist. Feuchtigkeit oder sehr hohe Luftfeuchtigkeit kann die Isolation reduzieren und zu tödlichen Stromschlägen führen. Die Umgebungstemperatur muss zwischen -5°C und $+45^{\circ}\text{C}$ liegen. Halten Sie das Gerät von direkter Sonneneinstrahlung (auch beim Transport in geschlossenen Wägen) und Heizkörpern fern. Die relative Luftfeuchte darf 50 % bei einer Umgebungstemperatur von 45°C nicht überschreiten. Dieses Gerät darf nur in einer Höhenlage zwischen -20 und 2000 m über NN betrieben werden. Beim Einsatz von Nebelgeräten ist zu beachten, dass die Box nie direkt dem Nebelstrahl ausgesetzt ist und mindestens 0,5 m von einem Nebelgerät entfernt betrieben wird. Der Raum darf nur so stark mit Nebel gesättigt sein, dass eine gute Sichtweite von mindestens 10 m besteht.

Inbetriebnahme

Vermeiden Sie Erschütterungen und jegliche Gewaltanwendung bei der Installation oder Inbetriebnahme des Gerätes. Achten Sie bei der Wahl des Installationsortes darauf, dass das Gerät nicht zu großer Hitze, Feuchtigkeit und Staub ausgesetzt wird. Vergewissern Sie sich, dass keine Kabel frei herumliegen. Sie gefährden Ihre eigene und die Sicherheit Dritter! Das Gerät darf nur auf einen festen, ebenen, rutschfesten, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Untergrund aufgestellt werden. Nehmen Sie das Gerät erst in

Betrieb, nachdem Sie sich mit seinen Funktionen vertraut gemacht haben. Lassen Sie das Gerät nicht von Personen bedienen, die sich nicht mit dem Gerät auskennen. Wenn Geräte nicht mehr korrekt funktionieren, ist das meist das Ergebnis von unsachgemäßer Bedienung!

Transport

Soll das Gerät transportiert werden, verwenden Sie bitte die Originalverpackung, um Transportschäden zu vermeiden.

Reinigung

Reinigen Sie das Gerät niemals mit Lösungsmitteln oder scharfen Reinigungsmitteln, sondern verwenden Sie ein weiches und angefeuchtetes Tuch.

Serienbarcode

Der Serienbarcode darf niemals vom Gerät entfernt werden, da ansonsten der Garantieanspruch erlischt.

Eigenmächtige Veränderungen und Garantie

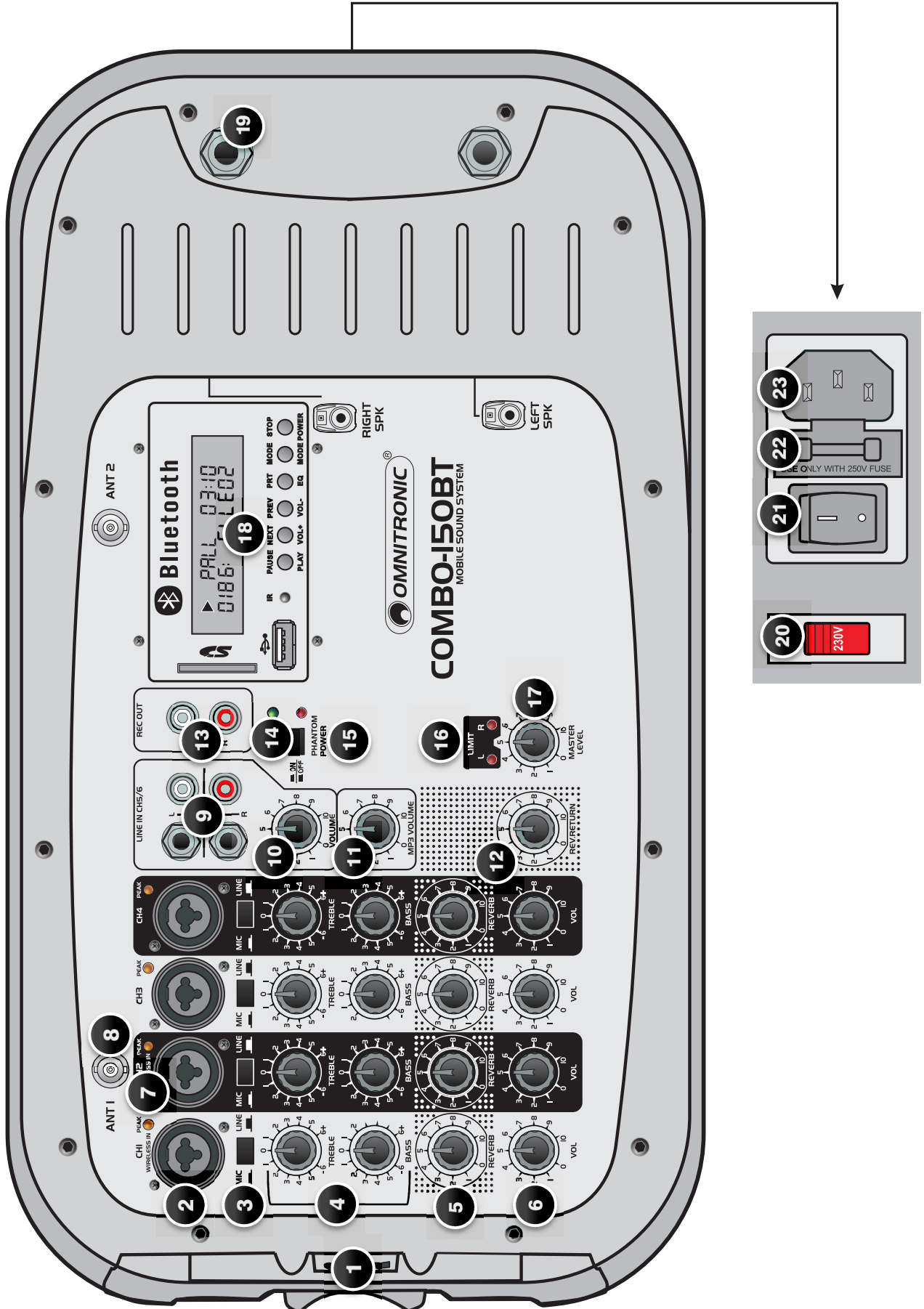
Beachten Sie bitte, dass eigenmächtige Veränderungen an dem Gerät aus Sicherheitsgründen verboten sind. Wird das Gerät anders verwendet als in dieser Bedienungsanleitung beschrieben, kann dies zu Schäden am Produkt führen und der Garantieanspruch erlischt. Außerdem ist jede andere Verwendung mit Gefahren, wie z. B. Kurzschluss, Brand, elektrischem Schlag, etc. verbunden.

Zulassung

Diese Drahtlos-Mikrofonanlage entspricht der R&TTE-Richtlinie der Europäischen Union und besitzt eine Allgemeinzuteilung. Die Anlage somit anmelde- und gebührenfrei. Für den Betrieb in einem anderen Land außerhalb der EU kann es notwendig sein, eine Zulassung bei den nationalen Behörden zu beantragen.

4

BEDIENELEMENTE UND ANSCHLÜSSE



-
- 1 Verriegelung**
 - 2 Mikrofon-/Line-Eingang**

Kombibuchse (XLR/6,3-mm-Klinke) für den Anschluss eines Mikrofons oder eines Audiogeräts mit Mono-Line-Ausgang (z. B. Musikinstrument), jeweils für die Kanäle 1 bis 4.
 - 3 Eingangsumschalter**

Schaltet die Kanäle 1 bis 4 zwischen Mikrofoneingang und Line-Eingang um.
 - 4 Klangregler**

Klangregelung für die Höhen (TREBLE) und Bässe (BASS), jeweils für die Kanäle 1 bis 4.
 - 5 Effektregler**

Bestimmt den Pegel, mit dem das Kanalsignal auf den internen Effektprozessor gegeben wird, jeweils für die Kanäle 1 bis 4.
 - 6 Pegelregler**

Zum Mischen des Kanalsignals auf das Mastersignal, jeweils für die Kanäle 1 bis 4.
 - 7 Übersteuerungsanzeige**

Leuchtet rot bei Übersteuerung, jeweils für die Kanäle 1 bis 4.
 - 8 Antennenbuchse**
 - 9 Line-Eingang**

Stereo-Eingänge (6,3-mm-Klinke und Cinch L/R) zum Anschluss von Geräten mit Line-Pegel (z. B. CD-Player) für Kanal 5/6.
 - 10 Lautstärkeregler Kanal 5/6**
 - 11 Lautstärkeregler Audioplayer**
 - 12 Intensitätsregler**

Regelt die Gesamtintensität für den internen Echoeffekt.
 - 13 Aufnahmeausgang**

Stereo-Ausgang (Cinch L/R) für das Mastersignal zum Anschluss an den Eingang eines Aufnahmegeräts.
 - 14 Betriebsanzeige**
 - 15 Phantomspeisung an/aus**

Bei gedrückter Taste wird für alle XLR-Mikrofoneingänge eine 15-V-Phantomspeisung zugeschaltet, die zumeist für professionelle Kondensatormikrofone benötigt wird.
 - 16 Übersteuerungsanzeige**

Leuchtet bei Übersteuerung des internen Verstärkers.
 - 17 Master-Regler**

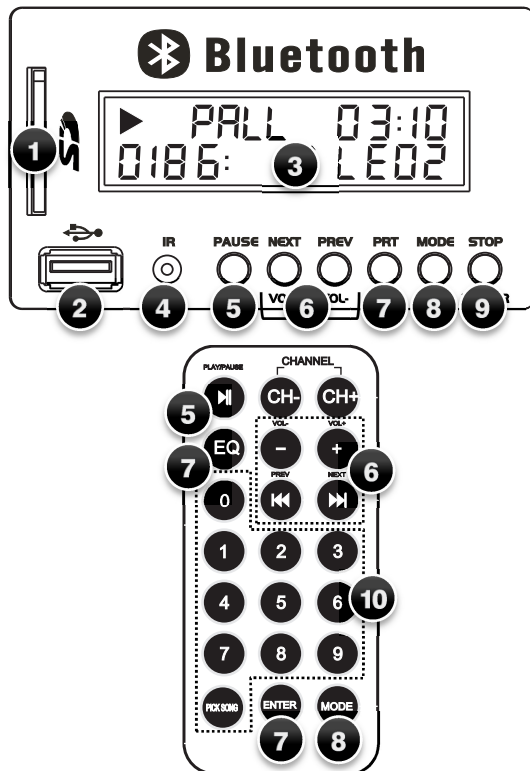
Pegelregler für das Mastersignal, das auf die Lautsprecherausgänge gegeben wird.
 - 18 Audioplayer mit LCD-Anzeige und 6 Bedientasten**
 - 19 Lautsprecheranschlüsse**

6,3-mm-Klinkenbuchsen L/R für den Anschluss des linken und rechten Lautsprechers.
 - 20 Spannungswahlumschalter**
 - 21 Netzschalter**
 - 22 Sicherungshalter**

Ersetzen Sie die Sicherung nur bei ausgestecktem Gerät und nur durch eine gleichwertige Sicherung. Der korrekte Wert ist am Gerät angegeben.
 - 23 Netzanschluss**

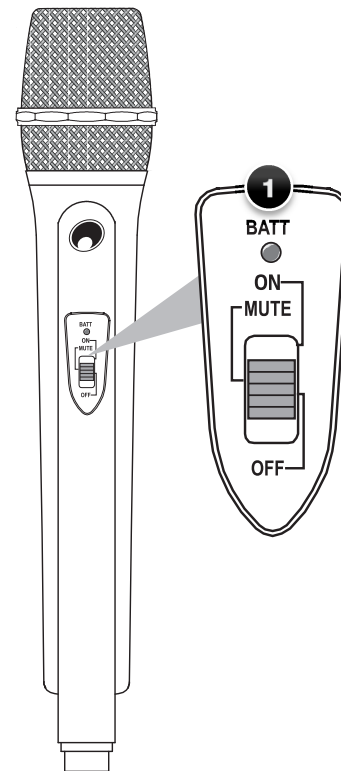
Stecken Sie hier die Netzleitung ein.

Audioplayer und Fernbedienung



- 1** Speicherkartensteckplatz
- 2** USB-Anschluss
- 3** LCD-Anzeige
- 4** Infrarotsensor für die Fernbedienung
- 5** **PLAY** und **PAUSE** [▶||]
Zum Umschalten zwischen Wiedergabe und Pause.
- 6** **NEXT** [▶▶], **PREV** [◀◀] und **VOL+** [+], **VOL-** [-]
 - Kurzer Tastendruck: zur Titelwahl
 - Langer Tastendruck: lauter/leiser
- 7** **PRT** [ENTER] und **EQ** [EQ]
 - Kurzer Tastendruck: Zum Anwählen der Zufallswiedergabe und Wiederholungsfunktionen.
 - Langer Tastendruck: Zum Anwählen von Equalizereinstellungen.
- 8** **MODE** [MODE]
Zum Umschalten zwischen USB, Speicherkarte und Bluetooth.
- 9** **STOP** und **POWER**
 - Kurzer Tastendruck: Beendet die Wiedergabe.
 - Langer Tastendruck: Zum Ein- und Ausschalten des Audioplayers.
- 10** **Tasten [0-9] und [PICK SONG]**
Zifferntasten zur Direktanwahl eines Titels.

Funkmikrofon



- 1** **Ein-/Ausschalter mit Batterieanzeige**
 - untere Position: aus
 - mittlere Position: Stummschaltung
 - obere Position: an

Leuchtet die Batterieanzeige nicht bei eingeschaltetem Mikrofon, sind die Batterien verbraucht.

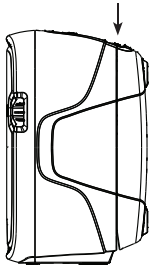
5

INSTALLATION

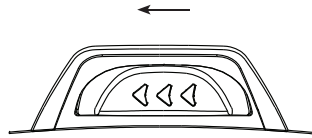
Mischpult und Zubehör aus den Lautsprechern nehmen

Im Lieferzustand befinden sich das Mischpult und Zubehörteile in den Lautsprechern.

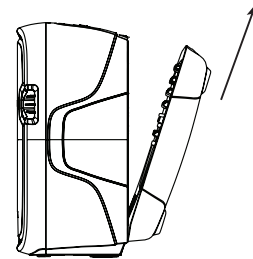
(1) Hier drücken



(2) Taste in Pfeilrichtung schieben



(3) Mixer/Staufach entfernen



- 1 Zum Entriegeln des Mischpults verschieben Sie die Taste an der Oberseite in Pfeilrichtung.
- 2 Der andere Lautsprecher verfügt über ein nützliches Staufach für die Mikrofone, die Antennen, das Netzkabel und die Lautsprecherkabel. Entfernen Sie das Staufach und entriegeln Sie die Klappe auf der Rückseite. Nehmen Sie die benötigten Dinge heraus und verschließen Sie die Klappe danach wieder.

Aufstellen und Ausrichten

Die Lautsprecher können frei aufgestellt oder über den Einbaufansch auf der Unterseite auf ein Stativ montiert werden. Stellen Sie das Lautsprechersystem immer auf einen festen, ebenen, rutschfesten, erschütterungsfreien, schwingungsfreien und feuerfesten Untergrund auf. Vergewissern Sie sich vor der Montage, dass die Montagefläche mindestens die 5-fache Punktbelastung des Eigengewichtes der Installation aushalten kann (z. B. 20 kg Gewicht - 100 kg Punktbelastung).

Lautsprecherboxen sollten immer so aufgestellt werden, dass sich Mikrofone und Plattenspieler stets hinter den Boxen befinden. So können gefährliche und unangenehme Rückkopplungen vermieden werden. Sollte solch eine Aufstellung der Boxen nicht möglich sein, müssen Mikrofone und Plattenspieler möglichst weit von den Boxen entfernt stehen. Die Lautsprecherboxen eines PA-Systems platziert man normalerweise links und rechts neben der Bühne. Stellen Sie die Boxen möglichst nicht auf der Bühne auf, sondern auf Stativen oder geeigneten Podesten davor. Um eine optimale Schallverteilung und ein gutes Klangergebnis zu erzielen, sollten die Lautsprecherboxen so hoch aufgestellt werden, dass sie über das Publikum hinwegschallen. Der Basslautsprecher sollte sich auf Augenhöhe des Publikums befinden.

Vermeidung von Rückkopplungen

Eines der häufigsten Probleme beim Umgang mit Lautsprecherboxen sind Rückkopplungen. Sie machen sich durch Pfeifen oder Heulen bemerkbar. Rückkopplungen entstehen immer dann, wenn ein Signal von einem Mikrofon aufgenommen, verstärkt, vom Lautsprecher wiedergegeben und dann erneut vom Mikrofon aufgenommen wird. Die Voraussetzung für eine Rückkoppelung ist jedoch, dass das wiedergegebene Signal lauter als das Originalsignal ist. Eine Rückkoppelung tritt dabei nie über den gesamten Frequenzbereich auf, sondern nur bei einer besonders überbetonten Frequenz. Achten Sie deshalb immer darauf, dass insbesondere Monitorboxen so weit vom Mikrofon entfernt aufgestellt werden, dass eine erneute Aufnahme des Mikrofonsignals unmöglich ist. Halten Sie Mikrofone niemals direkt vor die Lautsprecherbox! Besondere Belastungsspitzen wie Feedback (Mikrofonrückkopplung), ein starkes Bass-Brummen oder die „Schläge“ eines auf den Boden fallenden Mikrofons können die Lautsprecher in sehr kurzer Zeit zerstören und zu sofortigen Gehörschäden führen. Solche extreme Belastungsspitzen müssen vermieden werden.

Stacking

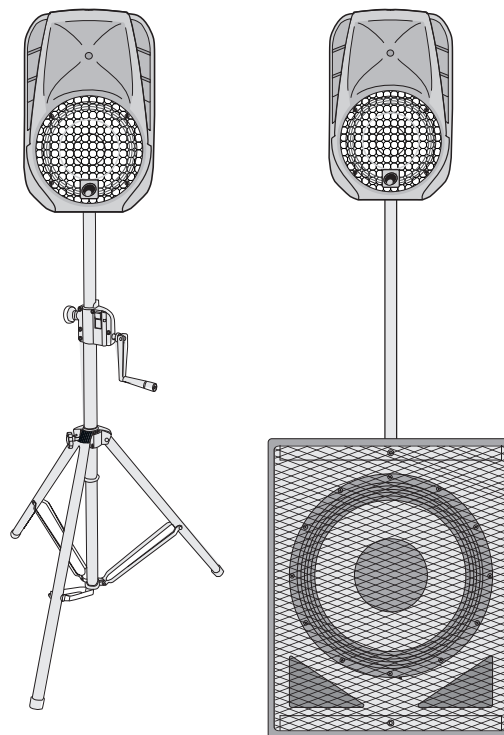
Diese Lautsprecherbox darf nur auf eine andere Lautsprecherbox aufgestellt werden, wenn beide Boxen durch passende Spanngurte miteinander verzurrt und gegen Umstürzen gesichert werden.

Montage auf einem Stativ bzw. Boxenhochständer

- 1 Setzen Sie einen TV-Zapfen am oberen Stativende auf und ziehen Sie ihn mit dem seitlichen Hebel fest. Passender TV-Zapfen: TV-35 TV-Zapfen für Boxen, Best.-Nr. 60000735.
- 2 Lösen Sie die Feststellschraube der Stellfüße. Ziehen Sie die Stellfüße aus, bis die Querstreben in einem 90° Winkel zu den Stellfüßen stehen. Ziehen Sie die Feststellschraube der Stellfüße fest.
- 3 Setzen Sie die Lautsprecherbox über den TV-Zapfen auf das Stativ bzw. über den Anbauflansch auf den Boxenhochständer auf. Achten Sie darauf, dass die maximale Auszugslänge des Rohrs nicht überschritten wird. Ausgefahrene Teleskoprohre müssen immer mit einer Fallsicherung abgesichert werden. Die maximale Belastbarkeit des Stativs bzw. der Distanzstange darf niemals überschritten werden.



- Stative dürfen nur auf einer ebenen Fläche mit maximal 5° Neigung aufgestellt werden.
- Beim Verwenden von Stativen unter Einfluss von Horizontalkräften, z. B. durch Wind, kann die Standsicherheit beeinträchtigt werden. Es sind deshalb zusätzliche Sicherungsmaßnahmen, z. B. Anbringen von Ballastgewichten, zu treffen.
- Werden Abspannseile oder verlängerte Ausleger verwendet, ist der Gefahrenbereich zu kennzeichnen und gegebenenfalls abzusperren.
- Vor dem Aus- und Einfahren der Rohre muss immer ein Sicherheitsbereich um das Stativ herum abgesperrt werden. Dieser Sicherheitsbereich muss einen Durchmesser haben, der der 1,5-fachen maximalen Auszugshöhe entspricht. Ausgefahrene Rohre müssen immer mit den vorgesehenen Sicherungsvorrichtungen gesichert werden!
- Die Gesamtmasse der Installation (=Gesamtgewicht aller Einzelteile) darf die zulässige Tragfähigkeit des Montageorts niemals überschreiten.
- Das Stativ muss außerhalb des Handbereichs von Personen installiert werden. Ein unbeabsichtigtes Bewegen des Systems muss verhindert werden - auch unter Brandbedingungen!
- Der Installateur ist für die Einhaltung der vom Hersteller angegebenen Traglast, der Sicherheitsanforderungen sowie der Qualifikation eventueller Mitarbeiter verantwortlich.
- Während des Aufenthalts von Personen unter der Last müssen alle notwendigen Sicherheitsmaßnahmen getroffen werden, um Verletzungen zu vermeiden.
- Das Personal ist über den Inhalt der Betriebsanleitung und die sich aus der Nutzung des Systems ergebenden Gefahren zu unterweisen.
- Bezogen auf den jeweiligen Standort sind alle notwendigen Maßnahmen gegen Verschieben und zur Sicherstellung der Standsicherheit zu schaffen.
- Die Aufstellung ist nur auf tragfähigen Flächen zulässig. Gegebenenfalls ist ein geeigneter Unterbau, z. B. durch einen Ausgleichsfuß, zu schaffen. Bei der Wahl des Installationsmaterials ist auf optimale Dimensionierung zu achten, um optimale Sicherheit zu gewährleisten.
- Auf Stativen montierte Boxen können beim Umstürzen erhebliche Verletzungen verursachen! Auf rutschigen Böden sind die Stellfüße mittels Schrauben oder Nägeln an den vorgesehenen Löchern zu sichern oder Anti-Rutschmatten zu verwenden.



6

ANSCHLÜSSE HERSTELLEN

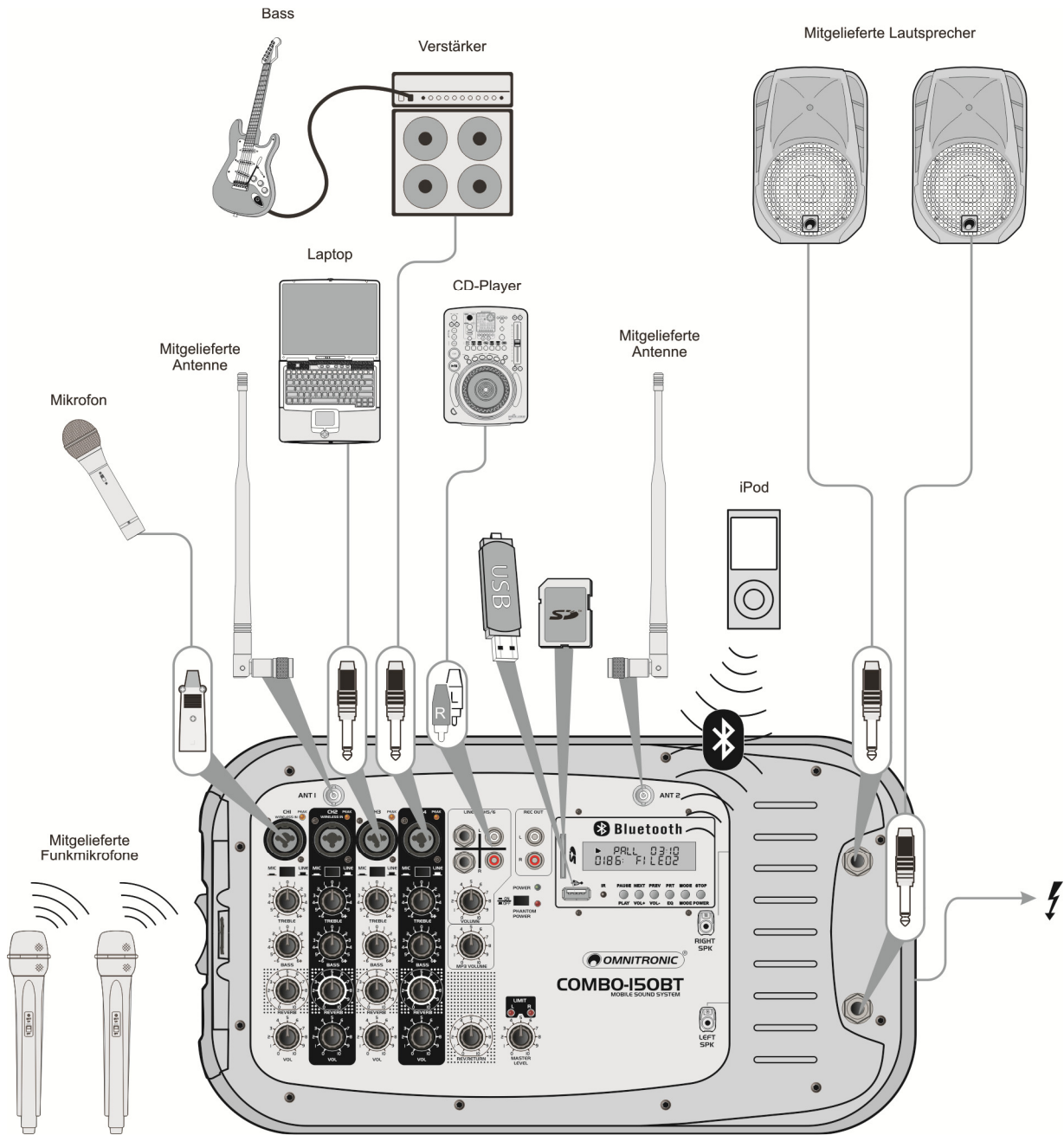


Abb. 6-1 Anschlussbeispiel



Schalten Sie das Verstärkersystem und die anzuschließenden Geräte vor dem Anschluss bzw. vor dem Verändern von Anschlüssen aus.

Tonquellen

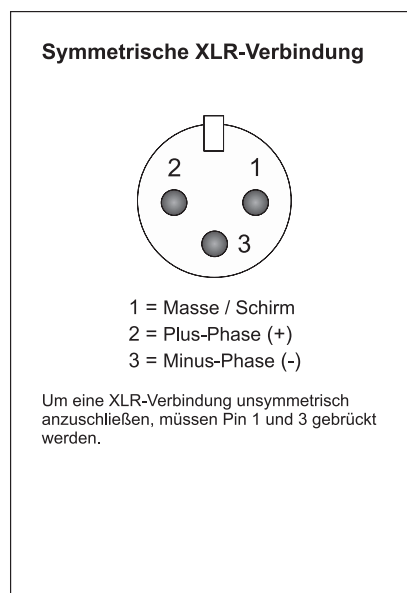
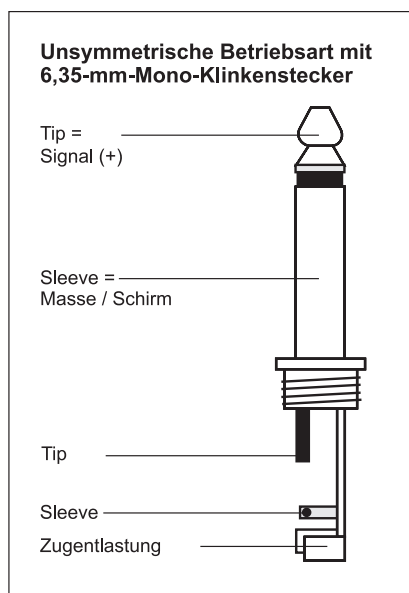
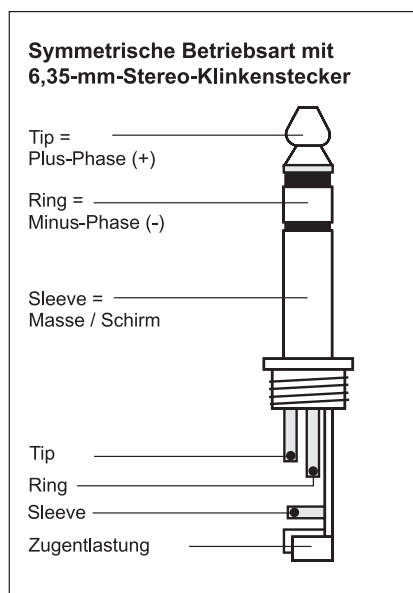
Als Tonquellen können Mikrofone, Musikinstrumente und Audiogeräte mit Line-Pegel angeschlossen werden.

- 1 An die Kombibuchsen CH 1 bis 4 lassen sich Mikrofone und Geräte mit Mono-Line-Ausgang (z. B. Instrumentenvorverstärker symmetrisch oder unsymmetrisch über einen XLR- oder 6,3-mm-Klinkenstecker anschließen.
- 2 Schließen Sie Geräte mit Stereo-Line-Ausgang (z. B. Keyboard, CD-Player oder Laptop) an die 6,3-mm-Klinkenbuchsen oder die Cinch-Buchsen der Kanäle 5 und 6 an.

Lautsprecher und Aufnahmegerät

- 1 Verbinden Sie den linken und rechten Lautsprecherausgang SPK (6,3-mm-Klinkenbuchsen) über die beiliegenden Lautsprecherkabel mit den Lautsprecherboxen. Die Impedanz jedes Lautsprechers muss mindestens 4 Ω betragen.
- 2 Am Cinch-Ausgang REC OUT steht ein von der Einstellung der Gesamtlautstärke unabhängiges Summsignal zur Verfügung. Hier kann ein Aufnahmegerät angeschlossen werden.

Steckerbelegung



Netzanschluss

Schließen Sie das Gerät über das beiliegende Netzkabel an eine Steckdose an (AC 230 V, 50 Hz). Das Gerät lässt sich auch mit AC 115 V, 60 Hz betreiben. Dazu den Spannungswahlumschalter auf die Position 115 V stellen.

Die Belegung der Anschlussleitungen ist wie folgt:

Leitung	Pin	International
Braun	Außenleiter	L
Blau	Neutralleiter	N
Gelb/Grün	Schutzleiter	

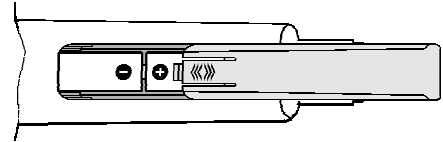
Der Schutzleiter muss unbedingt angeschlossen werden! Wenn das Gerät direkt an das örtliche Stromnetz angeschlossen wird, muss eine Trennvorrichtung mit mindestens 3 mm Kontaktöffnung an jedem Pol in die festverlegte elektrische Installation eingebaut werden. Das Gerät darf nur an eine Elektroinstallation angeschlossen werden, die den VDE-Bestimmungen DIN VDE 0100 entspricht. Die Hausinstallation muss mit einem Fehlerstromschutzschalter (RCD) mit 30 mA Bemessungsdifferenzstrom ausgestattet sein.

7

INBETRIEBNAHME

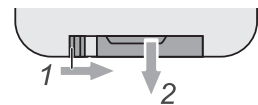
Batterien in das Handmikrofon und die Fernbedienung einsetzen

1 Für den Betrieb des Mikrofons sind zwei 1,5-V-Mignon-Batterien erforderlich. Schieben Sie den Batteriefachdeckel auf der Rückseite des Mikrofons auf. Legen Sie zwei Batterien wie im Batteriefach angegeben ein. Mit frischen Batterien kann das Mikrofon ca. 13 Stunden betrieben werden.



2 Die Fernbedienung des Audiplayers wird mit eingesetzter Batterie geliefert. Damit die Batterie während der Lagerung nicht entladen werden kann, befindet sich eine Isolierfolie zwischen der Batterie und den Batteriekontakten. Ziehen Sie vor dem ersten Betrieb die Folie auf der Rückseite der Fernbedienung aus dem Batteriehalter heraus. Anderenfalls ist die Fernbedienung nicht funktionstüchtig.

Lässt die Reichweite der Fernbedienung nach (maximal 3 m), ist die Batterie verbraucht und muss ausgetauscht werden. Drücken Sie dazu auf der Rückseite der Fernbedienung den kleinen Riegel mit der Kerbe nach rechts drücken und ziehen Sie gleichzeitig den Batteriehalter heraus.



3 Werden die Geräte längere Zeit (ca. 1-2 Wochen) nicht benutzt, nehmen Sie bitte die Batterien heraus, um die Geräte vor einem eventuellen Auslaufen der Batterien zu schützen.



ACHTUNG!

Explosionsgefahr bei unsachgemäßem Auswechseln der Batterie. Nur durch denselben Typ ersetzen. Alte und verbrauchte Batterien bitte fachgerecht entsorgen. Diese gehören nicht in den Hausmüll!

Verstärkersystem und Funkmikrofone einschalten

- 1 Stecken Sie die beiliegenden Antennen jeweils an die BNC-Buchsen ANT und richten Sie sie senkrecht auf.
- 2 Drehen Sie vor dem Einschalten den Master-Regler MASTER LEVEL für die Gesamtlautstärke ganz nach links zurück, um Einschaltgeräusche und eine zu hohe Lautstärke zu vermeiden.
- 3 Schalten Sie bei Verwendung von phantomgespeisten Mikrofonen die Phantomspeisung (+15 V) an den XLR-Eingängen zu. Drücken Sie dazu die Taste PHANTOM POWER. Die Kontrollanzeige leuchtet rot auf.



ACHTUNG!

- Wird die Phantomspeisung zugeschaltet, dürfen keine unsymmetrischen Mikrofone an den Eingängen angeschlossen sein. Andernfalls können diese Mikrofone beschädigt werden. Nehmen Sie während der Stabilisierungsphase (etwa eine Minute) keine Veränderungen an den Anschlüssen vor.
- Um Schaltgeräusche zu vermeiden, betätigen Sie die Taste PHANTOM POWER nur, wenn das Mischpult ausgeschaltet oder der Master-Regler auf Minimum gestellt ist.

- 4 Schalten Sie erst die angeschlossenen Tonquellen ein, dann das Verstärkersystem. Die Betriebsanzeige POWER leuchtet. Schalten Sie nach dem Betrieb das Verstärkersystem immer zuerst aus.
- 5 Schieben Sie den Betriebsschalter am Mikrofon in die obere Position „ON“, um es einzuschalten. Die Betriebsanzeige leuchtet. Bleibt sie dunkel, sind die Batterien verbraucht und müssen ersetzt werden. Um ein Mikrofon während des Betriebs stumm zu schalten, stellen Sie den Betriebsschalter auf die mittlere Position „MUTE“. Es wird dann kein Ton übertragen.

8

BEDIENUNG

- 1 Stellen Sie zunächst alle Lautstärkereglern der Eingangskanäle und die Effektregler auf Null.
- 2 Schalten Sie je nach Signalquelle die Kanäle 1 bis 4 mit den Eingangsumschaltern auf Mikrofon- oder Line-Pegel. Die Funkmikrofone belegen die Kanäle 2 und 4.
- 3 Drehen Sie den Master-Regler MASTER LEVEL für die Gesamtlautstärke soweit auf, dass die nachfolgenden Einstellungen gut über die Lautsprecherboxen zu hören sind.
- 4 Stellen Sie mit den Lautstärkereglern der Eingangskanäle das gewünschte Lautstärkeverhältnis für die Signalquellen ein. Lassen Sie die Regler der nicht verwendeten Eingänge stets auf Null. Bei Übersteuerung leuchtet die Kontrollanzeige PEAK rot auf. Leuchtet sie permanent rot, muss der Pegel der Signalquellen entsprechend gesenkt werden.



ACHTUNG!

Richten Sie Mikrofone nie direkt auf die Lautsprecher. Dies kann zu gefährlichen und unangenehmen Rückkopplungen führen, die einen lauten Pfeifton verursachen.

- 5 Stellen Sie mit den Klangreglern das gewünschte Klangbild für jeden Eingangskanal ein. Durch Verstellen der Regler lassen sich die Höhen (Regler TREBLE) und Bässe (Regler BASS) anheben bzw. stark senken. Stehen die Regler in Mittelstellung, findet keine Frequenzgangbeeinflussung statt.
- 6 Bestimmen Sie mit dem Master-Regler MASTER LEVEL den endgültigen Pegel für die Gesamtlautstärke des Lautsprechersystems. Bei Übersteuerung leuchten die roten Kontrollanzeigen LIMIT. Leuchtet eine der Anzeigen permanent, muss der Ausgangspegel mit dem Master-Regler gesenkt werden.
- 7 Für optimalen Empfang des Signals der Funkmikrofone:
 - halten Sie zwischen Funkmikrofon und Verstärkersystem eine Sichtlinie aufrecht.
 - achten Sie darauf, dass der Abstand zwischen Funkmikrofon und Verstärkersystem nicht zu groß ist.
 - achten Sie darauf, dass der Empfang nicht durch Gegenstände gestört ist; vermeiden Sie die Aufstellung von Funkmikrofon und Verstärkersystem in der Nähe von Objekten aus Metall oder anderen dichten Werkstoffen sowie Computern oder anderen HF-erzeugenden Geräten (mind. 50 cm Abstand).
 - achten Sie darauf, dass die Batterien des Funkmikrofons immer ausreichend geladen sind.

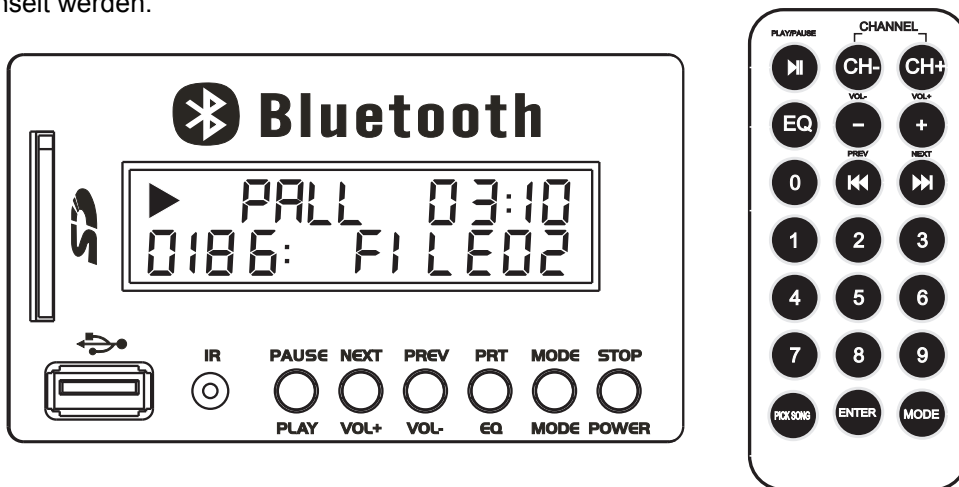
Echoeffekt zumischen

Dem Signal der Eingangskanäle 1 bis 4 lässt sich ein Echoeffekt hinzufügen, der über den eingebauten Effektprozessor erzeugt wird.

- 1 Stellen Sie mit den Effekt-Reglern REVERB für jeden Kanal den Signalanteil ein, der dem internen Effektprozessor zugeführt werden soll. Je weiter der Regler aufgedreht wird, desto stärker wird der Effekt für den Kanal. Der Effektpegel ist zudem abhängig von der mit dem Regler VOL eingestellten Kanallautstärke.
- 2 Stellen Sie mit dem Regler REV.RETURN die Intensität des Effekts für das Mastersignal ein.

Audioplayer

Die Bedienung des Audioplayer kann wahlweise über die Tasten an der Gerätevorderseite oder über die Fernbedienung erfolgen. Halten Sie die Fernbedienung beim Betätigen einer Taste immer in Richtung des Sensors am Gerät. Es muss eine Sichtverbindung zwischen der Fernbedienung und dem Gerät bestehen. Lässt die Reichweite der Fernbedienung nach, ist wahrscheinlich die Batterie verbraucht und muss ausgewechselt werden.



- 1 Schalten Sie den Audioplayer mit einem langen Tastendruck auf **[STOP/POWER]** ein. Auf dem Display erscheint kurz eine Begrüßungsanzeige „**WELCOME, PLEASE WAIT...**“, danach zeigt es „**NO DISK**“, wenn kein Datenträger eingesetzt ist.
- 2 Stecken Sie ein USB-Gerät in den USB-Anschluss ein und/oder eine Speicherkarte in den Kartensteckplatz. Mit einem kurzen Druck auf die Taste **[MODE]** kann zwischen den Datenträgern umgeschaltet werden. Das Display zeigt an, welche Quelle aktiviert ist.
- 3 Nach dem Einsetzen eines Datenträgers wird dieser als Abspielmedium angewählt und eingelesen. Das Display zeigt die Gesamtanzahl der Titel und „**PLEASE PUSH PLAY**“ an.
- 4 Starten Sie die Wiedergabe mit der Taste **[PLAY/PAUSE]** am Gerät oder der Taste **[▶||]** auf der Fernbedienung. Das Display zeigt „▶“. Während der Wiedergabe zeigt das Display die abgelaufene Zeit des aktuellen Titels in Minuten und Sekunden an. Zusätzlich werden die Titelnummer und der Dateiname durchlaufend eingeblendet.
- 5 Stellen Sie mit dem Lautstärkereger **[MP3 VOLUME]** den Lautstärkepegel für den Audioplayer ein. Zusätzlich können auch die Tasten **[VOL+]** und **[VOL-]** am Gerät (langer Tastendruck) oder die Tasten **[+]** und **[-]** auf der Fernbedienung verwendet werden.
- 6 Die Wiedergabe kann jederzeit mit der Taste **[PLAY/PAUSE]** am Gerät oder der Taste **[▶||]** auf der Fernbedienung unterbrochen werden. Das Display zeigt „||“. Soll die Wiedergabe gestoppt werden, drücken Sie die Taste **[■]**. Das Display zeigt „■“. Nach dem Drücken der Taste **[PLAY/PAUSE]** bzw. **[▶||]** startet die Wiedergabe ab dem Anfang des Titels.
- 7 Mit den Tasten **[NEXT]** und **[PREV]** am Gerät oder den Tasten **[⏪]** und **[⏩]** auf der Fernbedienung kann auf Titel vor- oder zurückgesprungen werden:
 - kurzer Druck auf Taste **[NEXT]** bzw. **[⏩]**: Sprung auf den nächsten Titel
 - kurzer Druck auf Taste **[PREV]** bzw. **[⏪]**: Sprung auf den vorherigen Titel
- 8 Mit den Zifferntasten **[0-9]** auf der Fernbedienung kann ein Titel durch Eingabe seiner Nummer direkt angewählt werden. Zum Bestätigen anschließend noch die Taste **[PICK SONG]** drücken.
Beispiel: Für Titelnummer 27 drücken Sie die Tasten [2], [7] und [PICK SONG].
- 9 Mit einem kurzen Druck auf die Taste **[PRT/EQ]** am Gerät oder **[ENTER]** auf der Fernbedienung aktivieren Sie die Zufallswiedergabe und Wiederholfunktionen.
 - erster Tastendruck: Die Titel werden nun nach dem Zufallsprinzip abgespielt (Einblendung „**PRANDOM**“).
 - zweiter Tastendruck: Ständige Wiederholung des angewählten Titels (Einblendung „**PSINGLE**“).
 - dritter Tastendruck: Ständige Wiederholung aller Titel des Datenträgers (Einblendung „**PALL**“).
- 10 Durch mehrfaches langes Drücken der Taste **[PRT/EQ]** am Gerät oder kurzes Drücken der Taste **[EQ]** auf der Fernbedienung können Sie Equalizereinstellungen anwählen: „**POP**“, „**ROCK**“, „**JAZZ**“ oder „**CLASSIC**“. In der Einstellung „**NORMAL**“ findet keine Frequenzgangbeeinflussung statt.

- 11 Um ein USB-Gerät zu entfernen, ziehen Sie es aus dem USB-Anschluss. Um eine Speicherkarte auszugeben, drücken Sie diese leicht an, woraufhin sie herausspringt und abgezogen werden kann. Beenden Sie zuvor immer erst die Wiedergabe mit der Taste **[PLAY/PAUSE]**, **[▶II]** oder **[■]**. Entfernen Sie dann erst den Datenträger, um Schäden oder Datenverlust zu vermeiden.
- 12 Mit einem langen Tastendruck auf **[STOP/POWER]** schalten Sie den Audioplayer aus (Anzeige „**BYE BYE**“).



Hinweise zu Datenträgern

- Dateiverzeichnisse auf Datenträgern werden für die Wiedergabe zusammengefasst. Eine Ordernavigation ist nicht möglich.
- Sollte ein Datenträger nicht auf Anhieb erkannt werden, entfernen Sie ihn bitte nochmals und setzen ihn erneut ein.

Bluetooth-Verbindung mit mobilen Geräten herstellen



Der integrierte Audioplayer verfügt über einen Bluetooth-Empfänger, mit dem Musik kabellos von mobilen Geräten wie Smartphones, Tablets und Notebooks wiedergegeben werden kann.

- 1 Drücken Sie die Taste **[MODE]** (mehrfach) am Audioplayer oder auf der Fernbedienung, bis das Display „**BLUETOOTH UNCONNECTED**“ einblendet.
- 2 Aktivieren Sie die Bluetooth-Funktion Ihres mobilen Geräts und halten Sie es zum Koppeln der Bluetooth-Verbindung bereit. Der Bluetooth-Empfänger wird auf dem Display des mobilen Geräts mit „**Bluetooth**“ angezeigt und hat eine Reichweite von ca. 10 Metern.
- 3 Sobald die Geräte gekoppelt sind, zeigt das Display des Audiplayers „**BLUETOOTH CONNECTED**“ an und die Musik kann wiedergegeben werden. Spielen Sie die Musik einfach wie gewohnt auf Ihrem Gerät ab. Sie wird dann über das Verstärkersystem wiedergegeben.
- 4 Mit der Taste **[PLAY/PAUSE]** am Gerät oder der Taste **[▶II]** auf der Fernbedienung lässt sich die Wiedergabe unterbrechen und wieder starten.
- 5 Mit den Tasten **[NEXT]** und **[PREV]** am Gerät oder den Tasten **[▶▶]** und **[◀◀]** auf der Fernbedienung kann auf den nächsten Titel oder vorherigen Titel gesprungen werden.
- 6 Zum Umschalten auf die Wiedergabe von einem USB-Gerät oder einer Speicherkarte drücken Sie die Taste **[MODE]** (mehrfach).

9

REINIGUNG UND WARTUNG



LEBENSGEFAHR!

Vor Wartungsarbeiten unbedingt allpolig vom Netz trennen!

Das Gerät sollte regelmäßig von Verunreinigungen wie Staub usw. gereinigt werden. Verwenden Sie zur Reinigung ein fusselfreies, angefeuchtetes Tuch. Auf keinen Fall Alkohol oder irgendwelche Lösungsmittel zur Reinigung verwenden!

Im Geräteinneren befinden sich außer der Sicherung keine zu wartenden Teile. Wartungs- und Servicearbeiten sind ausschließlich dem autorisierten Fachhandel vorbehalten!

Sollten einmal Ersatzteile benötigt werden, verwenden Sie bitte nur Originalersatzteile.

Wenn die Anschlussleitung dieses Gerätes beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die von Ihrem Fachhändler erhältlich ist.

Sollten Sie noch weitere Fragen haben, steht Ihnen Ihr Fachhändler jederzeit gerne zur Verfügung.

Sicherungswechsel

Wenn die Feinsicherung des Gerätes defekt ist, darf diese nur durch eine Sicherung gleichen Typs ersetzt werden.

Vor dem Sicherungswechsel ist das Gerät allpolig von der Netzspannung zu trennen (Netzstecker ziehen). Vorgehensweise:

Schritt 1: Öffnen Sie den Sicherungshalter an der Geräterückseite mit einem passenden Schraubendreher.

Schritt 2: Entfernen Sie die defekte Sicherung aus dem Sicherungshalter.

Schritt 3: Setzen Sie die neue Sicherung in den Sicherungshalter ein.

Schritt 4: Setzen Sie den Sicherungshalter wieder im Gehäuse ein.

Lautsprecher

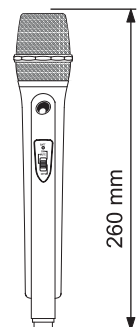
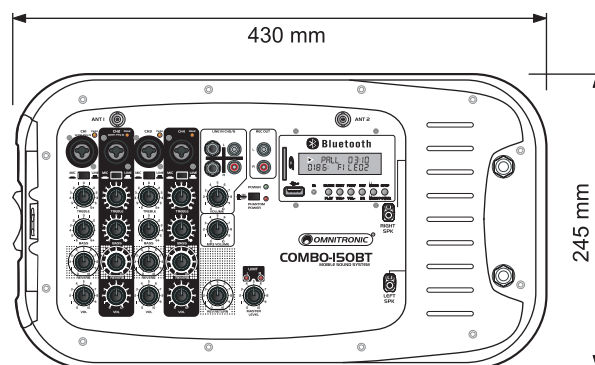
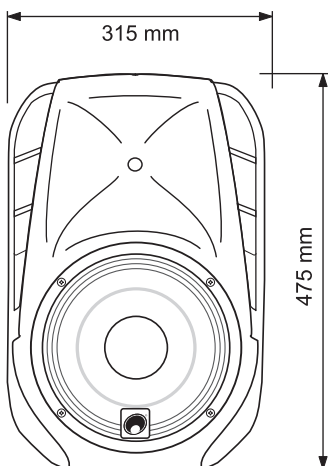
Klingt eine Lautsprecherbox verzerrt ist eventuell einer der Lautsprecher defekt. Um weitere Schäden an der Box zu vermeiden, setzen Sie sich bitte mit einer Fachwerkstatt in Verbindung.

Wenn an der Lautsprecherbox klappernde Geräusche hörbar sind, könnte es sein, dass sich Schrauben durch Vibrationen gelöst haben. In diesem Fall sollte die Lautsprecherbox von einem Fachmann überprüft werden.

10

TECHNISCHE DATEN

COMBO-150	
Spannungsversorgung:	AC 115/230 V~ 50/60 Hz/ 60 VA (1/8 Power)
Verstärkerleistung:	2 x 75 W _{RMS} an 4 Ω
Lautsprecherboxen:	2-Wege-Bassreflexsystem
LF-Lautsprecher:	25-cm-Woofer (10") mit 38-mm-Schwingspule
HF-Lautsprecher:	25-mm-Titan-Kompressionstreiber (1")
Impedanz:	4 Ω
Frequenzbereich:	50 Hz - 20 kHz
Max. Schalldruck:	124 dB (1 m)
Eingänge:	
Mic/Line, mono	4 x Kombination XLR/6,3-mm-Klinke
Line, stereo	1 x Stereo-Cinch/6,3-mm-Klinke L/R
Klangregelung:	±15 dB/10 kHz (Höhen), ±15 dB/100 kHz (Tiefen)
Phantomspannung:	+15 V (Kanal 1-4)
Effektprozessor:	Echo (Kanal 1-4)
Ausgänge:	
Record:	Stereo-Cinch
Lautsprecher:	6,3-mm-Klinke L/R
Audioplayer:	
Wiedergabeformat:	MP3, WAV
Geeignete Speichermedien:	USB-Geräte und SD(HC)-Karten bis 32 GB (FAT32)
Max. Dateianzahl	max. 999
Bluetooth:	
Trägerfrequenz:	2,4 GHz
Reichweite:	ca. 10 m
Gesamtgewicht:	20 kg
Maße (H x B x T):	410 x 270 x 300 mm
Funkmikrofone:	
Trägerfrequenz:	863,300 MHz, 865,000 MHz
Frequenzstabilität:	± 0,005 %
RF-Ausgangsleistung:	10 mW
Richtcharakteristik:	Niere
Frequenzgang:	70 Hz -16 kHz
Reichweite:	ca. 30 m
Batterie:	2 x 1,5 V Mignon, Typ AA
Lebensdauer:	13 Stunden
Maße (DxL), Gewicht:	40 x 260 mm, 250 g



KONFORMITÄT

EU-Konformitätserklärung

11038896

Steinigke Showtechnik GmbH
Andreas-Bauer Str. 5
D-97297 Waldbüttelbrunn

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller Steinigke Showtechnik GmbH

OMNITRONIC COMBO-150BT Aktiv-PA-System

Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die Vorschriften der Richtlinie(n):

Richtlinie 2004/108/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 15. Dezember 2004 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit und zur Aufhebung der Richtlinie 89/336/EWG

Richtlinie 2006/95/EG des europäischen Parlaments und des Rates vom 12. Dezember 2006 zur Angleichung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten betreffend elektrische Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen (konsolidierte Fassung)

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

Richtlinie 1999/5/EG des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funkanlagen und Telekommunikations-einrichtungen und die gegenseitige Anerkennung ihrer Konformität

Auszug berücksichtigter Normen:

EMV: ETSI EN 301489-1 V1.9.2:2011-09,
ETSI EN 301489-17 V2.2.1:2012-09

LVD: DIN EN 60065:2011-10

RoHS: DIN EN 50581:2013-02

R&TTE: DIN EN 300328 V1.8.1:2012-04

Unterzeichnet für und im Namen der Steinigke Showtechnik GmbH

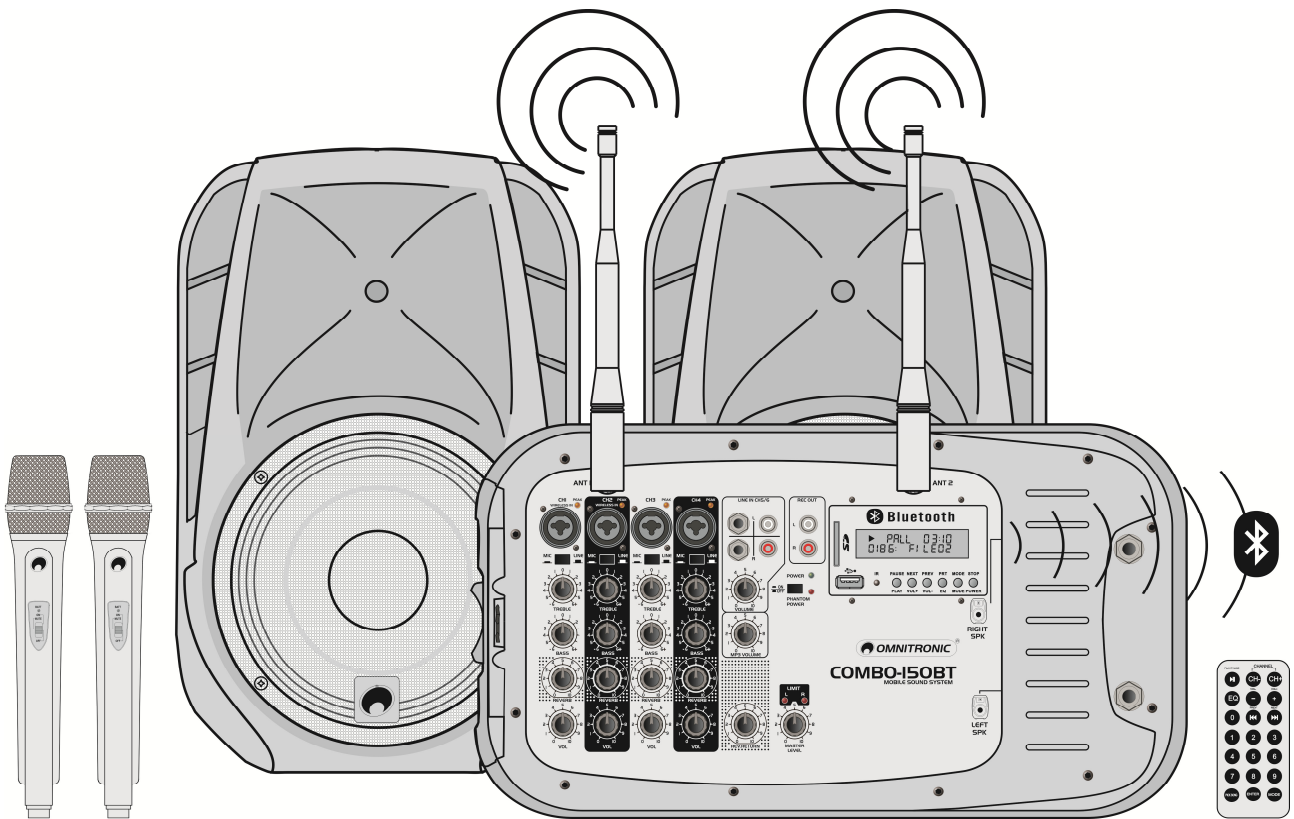
Waldbüttelbrunn, den 16.04.2014



Klaus Schuster
(Techn. Betriebsleiter)

1

INTRODUCTION



The portable PA system **COMBO-150BT** is a combination of a 2-way speaker system with 25 cm woofer and a 6-channel power mixer with connections for microphones, instruments and line sources such as notebooks and CD players. The dual class D amplifier supplies a power of 2 x 75 watts. The mixer is provided with a digital effect processor for creating echo effects.

Stream your music wirelessly from your smartphone or tablet via Bluetooth to the system's built-in audio player, which also offers slots for USB storage devices and SD(HC) memory cards and convenient control via IR remote control.

The PA system features two wireless single antenna receivers operating with the fixed UHF frequencies 863.3 and 865 MHz. Delivery includes two dynamic hand-held microphones which serve for wireless signal transmission of speech and vocals to the receiving units. The UHF carrier frequency allows the system to be used in all EU member countries without the need for registration.

Thank you for having chosen an OMNITRONIC PA system. If you follow the instructions given in this manual, we are sure that you will enjoy this device for a long period of time. Please keep this manual for future needs.



CAUTION!

Keep this device away from rain and moisture!



For your own safety, please read this user manual carefully before you initially start-up.



This user manual is valid for the article number 13106996. You can find the latest update at: www.omnitronic.de.

Every person involved with the installation, operation and maintenance of this device has to

- be qualified
- follow the instructions of this manual
- consider this manual to be part of the total product
- keep this manual for the entire service life of the product
- pass this manual on to every further owner or user of the product
- download the latest version of the user manual from the Internet

2

SAFETY INSTRUCTIONS



DANGER OF BURNING!

The materials used in this speaker system are normally flammable. If B1 is required at the installation place, the surface must be treated with an appropriate fire retardant in regular intervals.



DANGER TO LIFE!

A crashing speaker system can cause deadly accidents. All safety instructions given in this manual must be observed.



WARNING!

Speaker systems must only be operated by trained persons. Danger of Life due to crashing speaker systems or hearing loss due to excessive sound pressure levels! The different local conditions have to be considered in terms of safety rules.



HEALTH HAZARD!

By operating speaker systems with an amplifier, you can produce excessive sound pressure levels that may lead to permanent hearing loss.



CAUTION!

Be careful with your operations. With a dangerous voltage you can suffer a dangerous electric shock when touching the wires!

This PA system has left our premises in absolutely perfect condition. In order to maintain this condition and to ensure a safe operation, it is absolutely necessary for the user to follow the safety instructions and warning notes written in this user manual.

Damages caused by the disregard of this user manual are not subject to warranty. The dealer will not accept liability for any resulting defects or problems.

Unpacking

Please make sure that there are no obvious transport damages. Should you notice any damages on the connection panel or on the casing, do not take the speaker system into operation and immediately consult your local dealer.

Protection Class

This device falls under protection class I. The power plug must only be plugged into a protection class I outlet. The voltage and frequency must exactly be the same as stated on the device. Wrong voltages or power outlets can lead to the destruction of the device and to mortal electrical shock.

Power Cord

Always plug in the power plug least. The power plug must always be inserted without force. Make sure that the plug is tightly connected with the outlet. Never let the power cord come into contact with other cables! Handle the power cord and all connections with the mains with particular caution! Never touch them with wet hands, as this could lead to mortal electrical shock. Never modify, bend, strain mechanically, put pressure on, pull or heat up the power cord. Never operate next to sources of heat or cold. Disregard can lead to power cord damages, fire or mortal electrical shock. The cable insert or the female part in the device must never be strained. There must always be sufficient cable to the device. Otherwise, the cable may be damaged which may lead to mortal damage. Make sure that the power cord is never crimped or damaged by sharp edges. Check the device and the power cord from time to time. If extension cords are used, make sure that the core diameter is sufficient for the required power consumption of the device. All warnings concerning the power cords are also valid for possible extension cords. Always disconnect from the mains, when the device is not in use or before cleaning it. Only handle the power cord by the plug. Never pull out the plug by tugging the power cord. Otherwise, the cable or plug can be damaged leading to mortal electrical shock. If the power plug or the power switch is not accessible, the device must be disconnected via the mains.

If the power plug or the device is dusty, the device must be taken out of operation, disconnected and then be cleaned with a dry cloth. Dust can reduce the insulation which may lead to mortal electrical shock. More severe dirt in and at the device should only be removed by a specialist.

Liquids

There must never enter any liquid into power outlets, extension cords or any holes in the housing of the device. If you suppose that also a minimal amount of liquid may have entered the device, it must immediately be disconnected. This is also valid, if the device was exposed to high humidity. Also if the device is still running, the device must be checked by a specialist if the liquid has reduced any insulation. Reduced insulation can cause mortal electrical shock.

Foreign Objects

There must never be any objects entering into the device. This is especially valid for metal parts. If any metal parts like staples or coarse metal chips enter into the device, the device must be taken out of operation and disconnected immediately. Malfunction or short-circuits caused by metal parts may cause mortal injuries.

Secure Setup

Please note that speaker systems could move due to bass beats and vibrations. Furthermore, unintended pushes from DJs, musicians or the audience present further risk. This is why the PA system must always be secured against moving or the respective area has to be blocked.

Prior to Switching on

Before the PA system is switched on all faders and volume controls have to be set to zero or minimum position.

Children and Amateurs

Keep away children and amateurs!

Maintenance and Service

There are no serviceable parts inside the PA system. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers!

Batteries

Batteries are hazardous waste which need to be disposed of appropriately. If the device is to be disposed, the batteries have to be removed first. Make sure that the poles are correct when inserting the battery. Never let batteries lying around openly as there is the danger that these can be swallowed by children or domestic animals. Immediately consult a doctor when batteries are swallowed!

Leaking or damaged batteries can cause irritations when getting into contact with the skin. In this case use appropriate protective gloves. Make sure that the batteries cannot be short-circuited, thrown into the fire and be charged. There is a danger of explosion. Never spill any liquids on the device. Should any liquid enter the device nevertheless, remove the batteries immediately. Please let the device be checked by a qualified service technician before you operate it again. Any damages caused by liquids having entered the device are not subject to warranty!

3

OPERATING DETERMINATIONS

Power

The PA system can be operated with 115/230 V, 50/60 Hz mains voltage. The wireless microphones operate with two 1.5 V AA batteries and the IR remote control with a CR2025 button cell. The devices were designed for indoor use only.

Public and Industrial Use

Operating an amplification system in public or industrial areas, a series of safety instructions have to be followed that this manual can only give in part. The operator must therefore inform himself on the current safety instructions and consider them.

Maximum Power

The maximum power of the PA system must never be exceeded. When operating the speaker system, please make sure that the loudspeakers always sound well. When distortions can be heard, either the amplifier or the loudspeaker is overloaded. Overloads can quickly lead to amplifier or speaker damage. In order to avoid damage, please reduce the volume immediately when distortions can be heard. When speaker systems are destroyed by overload, the guarantee becomes void.

Ambient Conditions

This device must never be operated or stockpiled in surroundings where splash water, rain, moisture or fog may harm the device. Moisture or very high humidity can reduce the insulation and lead to mortal electrical shocks. The ambient temperature must always be between -5° C and +45° C. Keep away from direct insulation (particularly in cars) and heaters. The relative humidity must not exceed 50 % with an ambient temperature of 45° C. This device must only be operated in an altitude between -20 and 2000 m over NN. When using smoke machines, make sure that the device is never exposed to the direct smoke jet and is installed in a distance of 0.5 meters between smoke machine and device.

Installation

Do not shake the device. Avoid brute force when installing or operating the device. When choosing the installation spot, please make sure that the device is not exposed to extreme heat, moisture or dust. There should not be any cables lying around. You endanger your own and the safety of others! This speaker system must only be installed at a solid, plane, anti-slip, vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location. Operate the device only after having familiarized with its functions. Do not permit operation by persons not qualified for operating the device. Most damages are the result of unprofessional operation!

Transport

Please use the original packaging if the device is to be transported.

Cleaning

Never use solvents or aggressive detergents in order to clean the device! Rather use a soft and damp cloth.

Serial Barcode

Never remove the serial barcode from the device as this would make the guarantee void.

Modifications and Guarantee

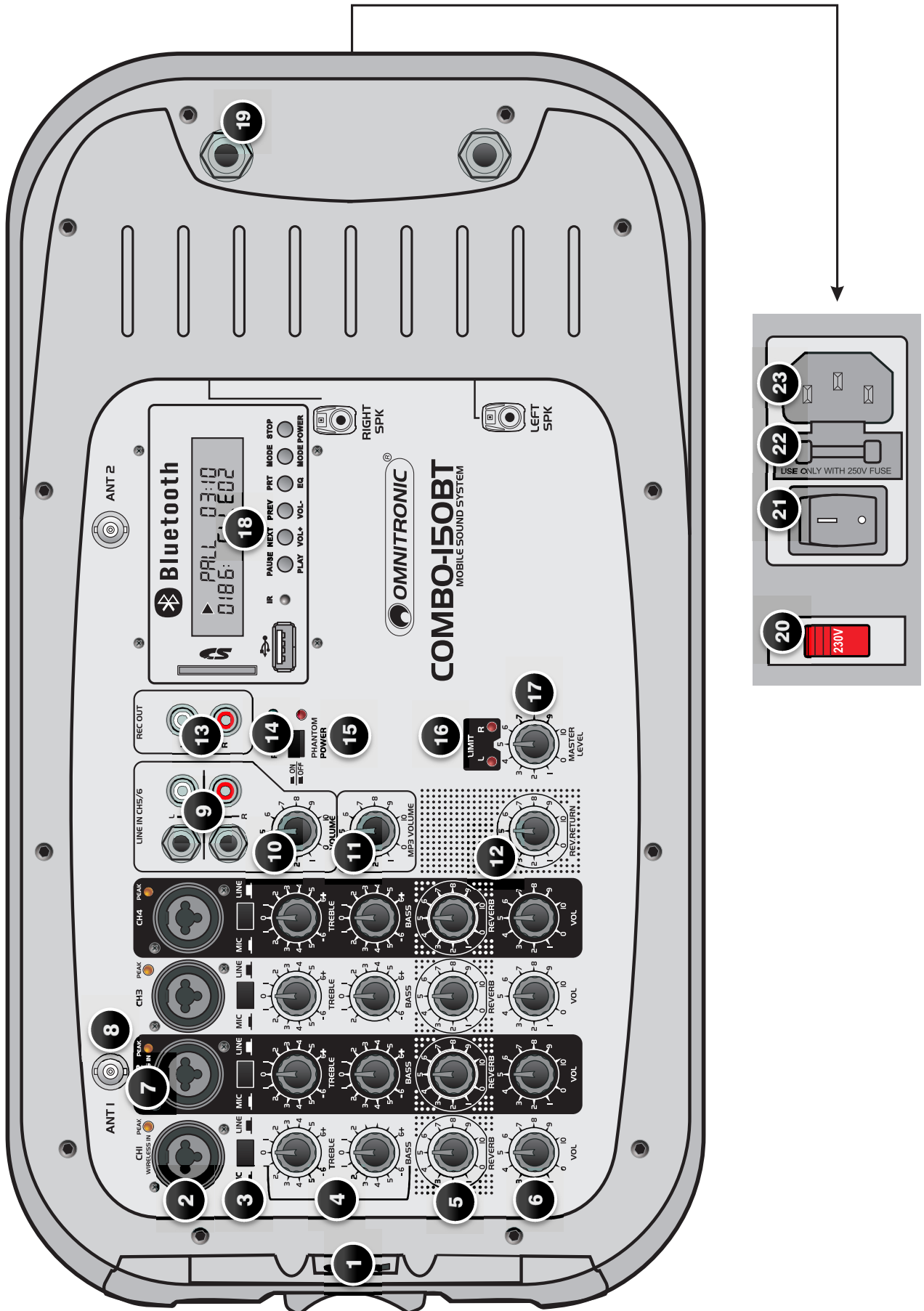
Please consider that unauthorized modifications on the speaker system are forbidden due to safety reasons! If this speaker system will be operated in any way different to the one described in this manual, the product may suffer damages and the guarantee becomes void. Furthermore, any other operation may lead to dangers like crashes, hearing loss etc.

Approval

This wireless system adheres to the R&TTE directive of the European Union and does not need an individual EC type examination of every member state. In all EU member countries, the operation of this wireless system is generally approved by the national telecom regulatory authority. The system is license-free. In some countries outside the EU, the operation of this wireless system may need to be approved by the national telecoms regulatory authority.

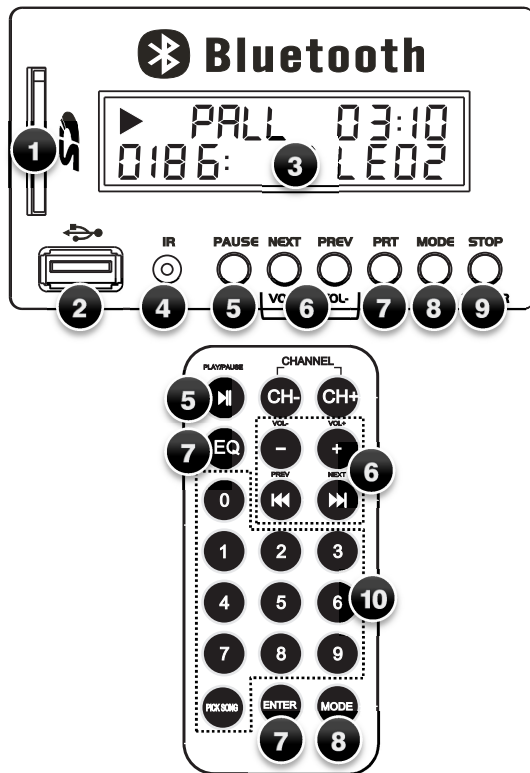
4

OPERATING ELEMENTS & CONNECTIONS



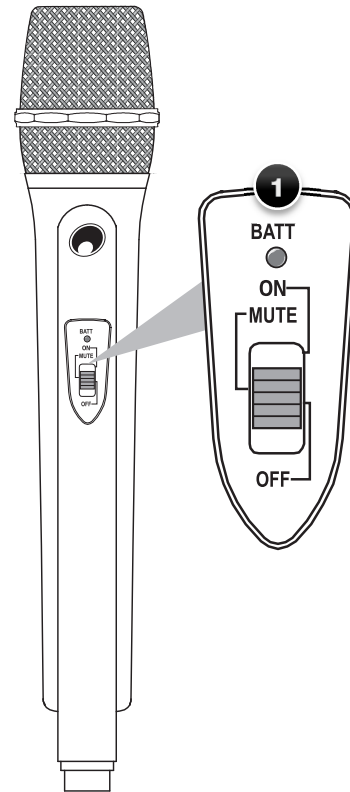
-
- 1 Lock**
 - 2 Microphone/line input**
Combo input (XLR/6.3 mm jack) for connecting a microphone or an audio unit with mono line output, for each channel 1 to 4.
 - 3 Input selector switch**
Switches the channels 1 to 4 from microphone input to line input.
 - 4 Tone controls**
Controls for the high range (TREBLE) and the low range (BASS), for each channel 1 to 4.
 - 5 Effect controls**
Determines the level at which the channel signal is fed to the internal effect processor, for each channel 1 to 4.
 - 6 Level controls**
To mix the channel signal to the master signal, for each channel 1 to 4.
 - 7 Clip indication**
Lights red in case of overload, for each channel 1 to 4.
 - 8 Antenna input**
 - 9 Line input**
Stereo input (6.3 mm jack and RCA L/R) for connecting audio units with line level (e.g. CD player) for channel 5/6.
 - 10 Level control channel 5/6**
 - 11 Level control audio player**
 - 12 Intensity control**
Adjusts the overall intensity of the internal echo effect.
 - 13 Recording output**
Stereo output (RCA L/R) for the master signal for connecting the input of a recorder.
 - 14 Power indicator**
 - 15 Phantom power selector switch**
When engaged, a 15 V phantom power is switched on for all XLR microphone inputs. Phantom power is a lower DC voltage which most professional condenser microphones require.
 - 16 Clip indication**
Lights red if the internal power amplifier section is overloaded.
 - 17 Master control**
Level control for the master signal sent to the speaker outputs.
 - 18 Audio player with LCD and 6 operating buttons**
 - 19 Speaker outputs**
6.3 mm jacks, L/R for connecting the left and right speaker.
 - 20 Voltage selector switch**
 - 21 Power on/off**
 - 22 Fuse holder**
Only replace the fuse when the device is disconnected from mains. Only use fuses of the same rating and power.
 - 23 Power input**
Used to plug in the supplied power cord.

Audio Player and Remote Control



- 1** Memory card slot
- 2** USB port
- 3** LCD
- 4** Infrared sensor for the remote control
- 5** **PLAY and PAUSE [▶||]**
For switching between play and pause.
- 6** **NEXT [▶▶], PREV [◀◀] und VOL+ [+], VOL- [-]**
 - short actuation: for title selection
 - long actuation: for volume adjustment
- 7** **PRT [ENTER] and EQ [EQ]**
 - short actuation: for selecting random play and repeat functions
 - long actuation: for selecting equalizer settings
- 8** **MODE [MODE]**
For switching between the data carriers USB and SD and Bluetooth operation.
- 9** **STOP and POWER**
 - short actuation: stops the playback
 - long actuation: switches the audio player on and off
- 10** **Buttons [0-9] and [PICK SONG]**
Numerical keys for direct selection of a title.

Wireless Microphone



- 1** **Power on/off with battery indicator**
 - lower position: off
 - center position: mute
 - upper position: on

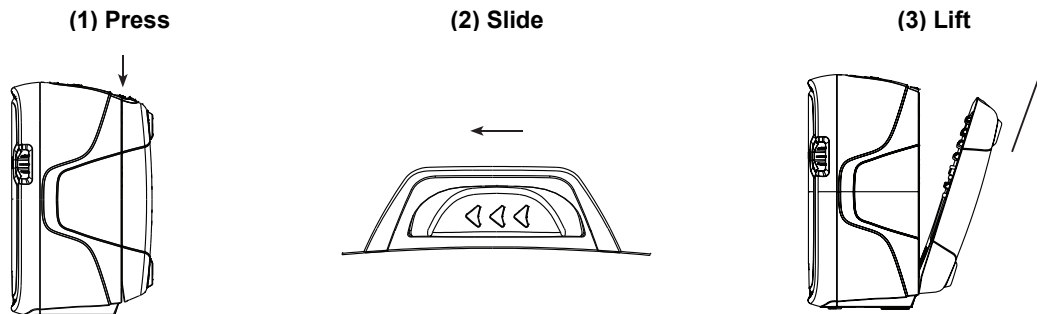
If the LED does not light up with the microphone switched on, the batteries are exhausted.

5

INSTALLATION

Removing the Mixer and Accessories

When the PA system leaves the factory, the mixer and the accessories are installed in the speakers.



- 1 To remove the mixer, slide the button on the upper side in the direction of the arrows.
- 2 The other speaker features a convenient storage compartment for the microphones, antennas, power cable and speaker cables. Remove the compartment from the speaker and disengage the latch on the rear to open the cover. Remove the items you need and close the cover again.

Installing and Orienting the PA System

The speakers can be placed as desired or put onto a PA speaker stand via the stand flange on the lower side. Always install the PA system at a solid, plane, anti-slip, vibration-free, oscillation-free and fire-resistant location. Before installing the system, make sure that the installation area can hold a minimum point load of 5 times the system's load (e.g. weight 20 kg - point load 100 kg).

When installing a speaker system on e.g. a stage, microphones and turntables should always be located behind the speaker systems. This way, you can avoid dangerous and unpleasant feedback. If you cannot install the speaker systems this way, the microphones and turntables should be located as far away as possible from speaker systems. The speaker systems of a PA system are normally located left and right to the stage. Do not install the speaker systems on the stage, but rather on appropriate tables or platforms in front of the stage.

In order to produce a clear sound, the speaker systems should be installed in a way that they throw the sound over the audience's heads.

Avoiding Feedback

One of the most frequent problems when operating speaker systems is feedback. It can be recognized by howling and growling loudspeakers. Feedback is created when a signal is recorded by a microphone, amplified, played back by a loudspeaker and then again recorded by the microphone.

The prerequisite for feedback is that the played back signal is louder than the original signal. Feedback never covers the whole frequency range but only one overboosted frequency. Make sure that you install especially the monitor speakers so far away from the microphone that another recording of the microphone signal is impossible. Never hold microphones directly in front of the speaker system!

Extreme levels like feedback, bass hum or the beats of a dropping microphone can destroy the loudspeakers within a very short time and produce immediate hearing damage. Such extreme levels must be avoided at any rate. We recommend using appropriate equalizers and compressors/limiters.

Stacking

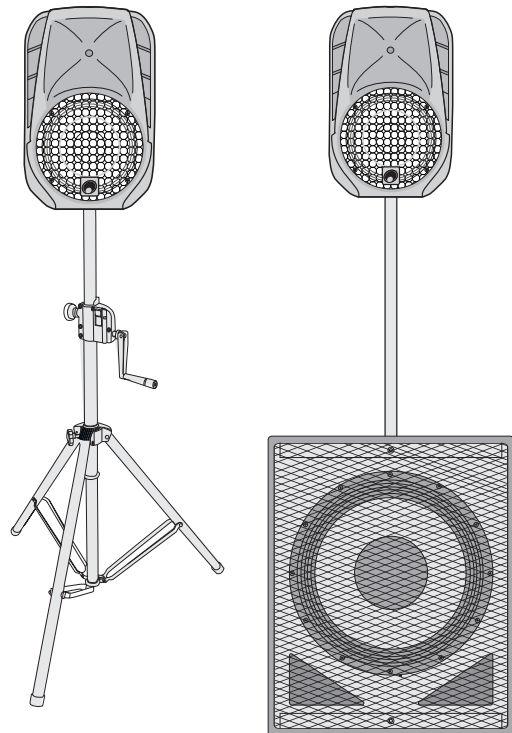
This speaker system may only be installed on top of another speaker system if both systems are lashed up with each other via appropriate clamping belts and protected against flipping over.

Installation on a Stand or Speaker Stand

- 1 Attach an appropriate TV pin to the top end of the stand and fasten it with the handle at the side. Suitable TV pin: TV-35 TV-pin for speakers, No. 60000735.
- 2 Loosen the fixation screws of the legs. Pull the legs out until the cross struts stand at a 90° angle to the legs. Tighten the fixation screws of the legs.
- 3 Install the speaker system via the flange on the speaker stand or via the TV pin on the stand. Make sure that the maximum lifting height of the tube is never exceeded. The carrying capacity of a stand or distance tube must never be exceeded.



- Stands or satellite systems must only be installed on a plane area with a maximum inclination angle of 5°.
- When using stands or satellite systems under the influence of horizontal forces, e.g. through wind, the standing safety can be impaired. This is why additional safety measures like attaching ballast weights have to be taken.
- If inclined tension cables or prolonged outriggers are used, the area of danger has to be marked or even be blocked.
- Before lifting or lowering the telescopic tubes, you must always block a safety area around the stand or satellite system. This safety area must have a diameter of 1.5 times the maximum height.
- Lifted telescopic tubes always have to be secured with a secondary securing!
- The total weight of the installation (=total weight of all individual parts) must never exceed the maximum load of the installation area.
- The stand has to be installed out of the reach of people.
- An unintended movement of the load has to be avoided - also in case of fire!
- The installer is responsible for adhering to the carrying capacity given by the manufacturer, the safety requirements and the qualification of possible co-workers.
- When people are located below the load, all necessary safety measures have to be taken in order to avoid injury.
- The personnel have to be instructed on the content of the user manual and on the dangers related with operating stands.
- Depending upon the individual installation spot, all necessary measures against movement and for securing the standing safety have to be created.
- The installation is only allowed on carrying areas. In some cases, an appropriate substructure, e.g. via a balancing foot, has to be created. When choosing the installation material, optimum dimensions have to be chosen in order to secure maximum safety.
- Speaker systems installed on stands or satellite systems may cause severe injuries when crashing! If installing on slippery surfaces, the legs must be secured with screws or nails via the provided holes or an anti-slippery mat has to be used.



6

MAKING THE CONNECTIONS

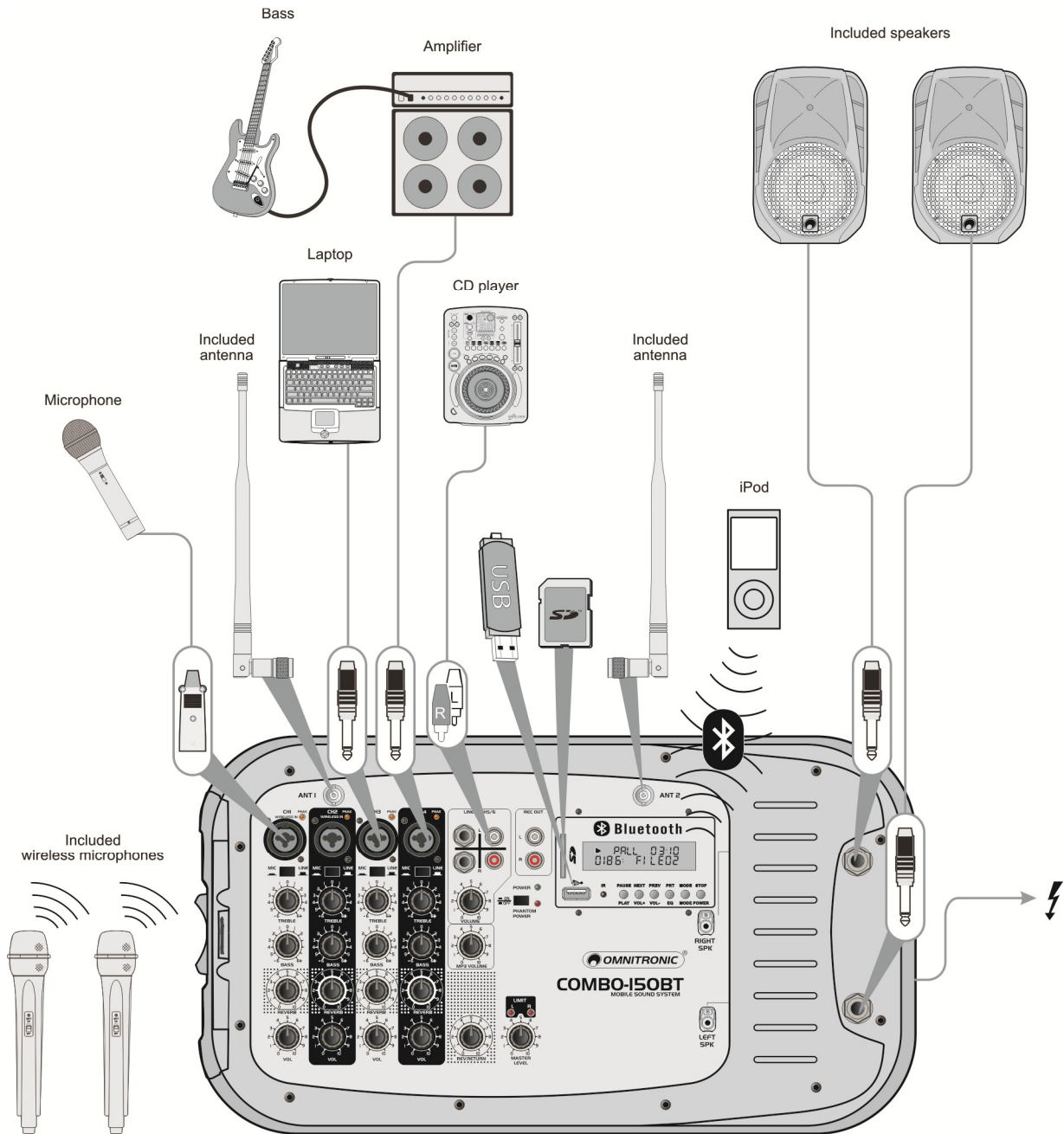


Fig. 6-1 Example for Connection



Switch off the PA system and the units to be connected before making or changing the connections.

Audio Sources

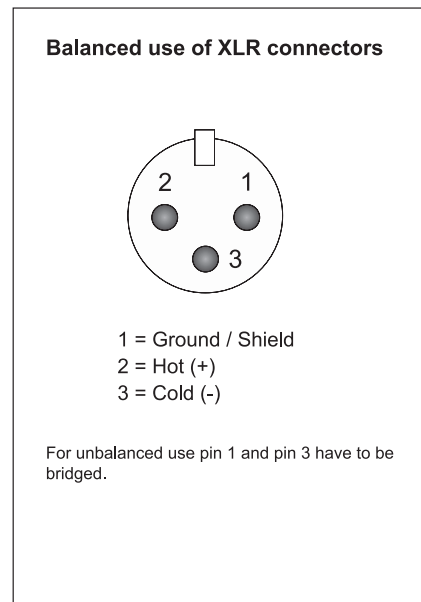
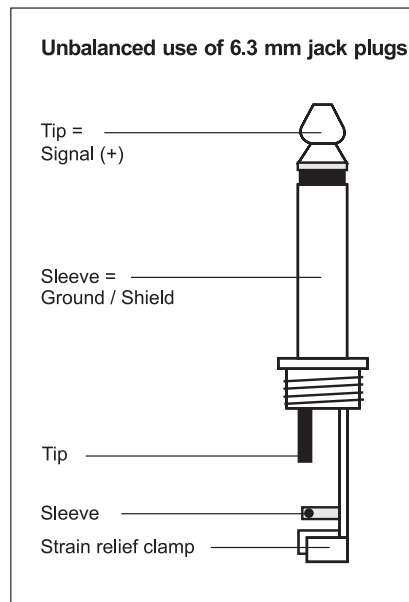
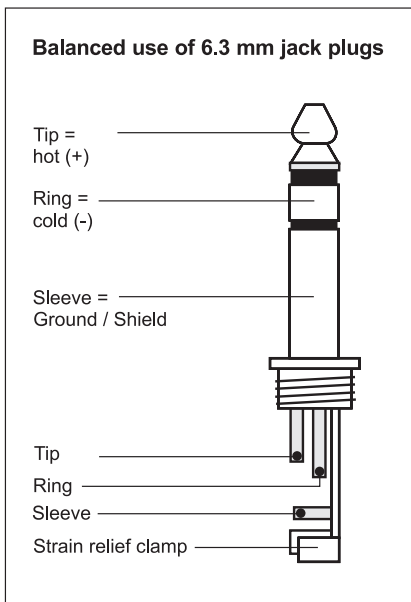
As signal source, microphones, music instruments and audio units with line level can be connected.

- 1 Combo inputs CH 1 to 4 connect both microphones and units with mono line level output (e.g. instrument preamplifiers) via XLR or 6.3 mm plugs, balanced and unbalanced.
- 2 Connect units with stereo output (e.g. keyboard, CD player or laptop) to the 6.3 mm jacks or RCA inputs of the channels 5 and 6.

Speakers and Recording Unit

- 1 Connect the left speaker output and the right speaker output SPK (6.3 mm jacks) to the speaker systems with the speaker cables supplied. The minimum acceptable impedance for each output is 4 Ω .
- 2 The RCA output REC OUT allows connection of a recording unit. The recording level is independent of the position of the master level control.

Connector Configuration



Connection to the Mains

Connect the supplied power supply cable to the corresponding input and the mains plug to an outlet (AC 230 V, 50 Hz). The mixer can also be operated with AC 115 V, 60 Hz ~. For this purpose, set the voltage selector switch to the 115 V position. The occupation of the connection cables is as follows:

Cable	Pin	International
Brown	Live	L
Blue	Neutral	N
Yellow/Green	Earth	

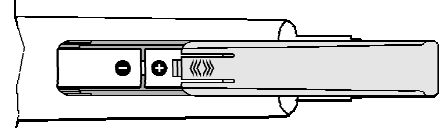
The earth has to be connected! If the device will be directly connected with the local power supply network, a disconnection switch with a minimum opening of 3 mm at every pole has to be included in the permanent electrical installation. The device must only be connected with an electric installation carried out in compliance with the IEC standards. The electric installation must be equipped with a Residual Current Device (RCD) with a maximum fault current of 30 mA.

7

SETTING INTO OPERATION

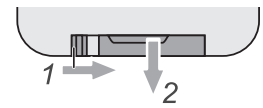
Inserting Batteries into the Microphones and Remote Control

1 For operation, the microphones require two 1.5 V AA batteries. Remove the cover of the battery compartment and insert two batteries as indicated in the compartment. With new batteries, the microphones can be operated for approx. 13 hours.



2 The remote control of the audio player is supplied with a battery inserted. An insulating foil between the battery and the battery contacts prevents the battery from being discharged during storage. Prior to the first operation remove the foil from the battery support on the rear side of the remote control. Otherwise operation of the remote control is not possible.

If the range of the remote control decreases (3 meters as a maximum), replace the battery. For this purpose, on the rear side of the remote control press the small bar with the groove to the right and at the same time remove the battery support.



3 If the devices are not used for a longer period (approx. 1-2 weeks), please remove the batteries to prevent damage in case of battery leakage.



CAUTION!

Danger of explosion when battery is replaced improperly. Only replace by the same type. Please dispose of old and used batteries properly. Batteries are hazardous waste and should not be disposed of with regular domestic waste!

Switching on the Amplifier and the Wireless Microphones

- 1 Insert the supplied antennas each into the BNC jack ANT and put them in a vertical position.
- 2 Prior to switching on, turn down the master control MASTER LEVEL for the overall level to the left stop position to avoid a possible switching-on noise.
- 3 If condenser microphones are connected, press the button PHANTOM POWER to switch on a +15 V phantom power. The control LED lights up red to indicate activation.



CAUTION!

- If the phantom power is switched on, no microphones with unbalanced output must be connected. Otherwise these microphones may be damaged. During the stabilization phase (approx. 1 minute), you must not change any connection.
- To prevent switching noise, only actuate the button PHANTOM POWER when the mixer is switched off or when the master level control is set to minimum.

- 4 First switch on the connected audio sources, then the PA system. The POWER indicator lights up. After operation, switch off the PA system first.
- 5 To switch on the microphones, set each sliding switch to its upper position "ON". The power indicator lights. If it fails to light up, new batteries must be inserted. To mute a microphone during operation, set the sliding switch to its center position "MUTE". Then no sound will be transmitted.

8

OPERATION

- 1 First turn down all level controls of the input channels and the effect controls to the left stop position.
- 2 Use the input selector buttons to switch the channels 1 to 4 to microphone or line level according to the signal sources connected. The wireless microphones use channels 2 and 4.
- 3 Adjust the MASTER LEVEL control for the overall volume to a level that the subsequent adjustments can be heard well via the speakers.
- 4 Adjust the desired volume ratio of the input channels with the VOL controls. Turn the controls of the inputs not used to 0. In case of overload the red LED PEAK lights up. If it lights red continuously, reduce the level of the signal sources accordingly.



CAUTION!

Do not direct any microphones to the speakers. This can result in dangerous and unpleasant acoustic feedback which will generate a loud whistling sound.

- 5 Adjust the desired sound with the tone controls. By adjusting the tone controls, the high frequencies (control TREBLE) and the low frequencies (control BASS) can be boosted or attenuated. With the controls in mid-position, the frequency response is not affected.
- 6 Determine the definite level for the master volume of the PA system with the MASTER LEVEL control. In case of overload the red LEDs LIMIT light up. If a LED lights continuously, turn back the master control accordingly.
- 7 For optimum receiving of the radio signal:
 - maintain a line-of-sight between the microphones and receiver antennas.
 - make sure the distance between the microphones and the receiver is not too long.
 - make sure the reception is not disturbed by objects in the transmission path; avoid placing the microphones and the receiver where metal or other dense materials may be present and computers or other HF-generating equipment (min. 50 cm distance).
 - make sure the batteries of the hand-held microphone are always sufficiently charged.

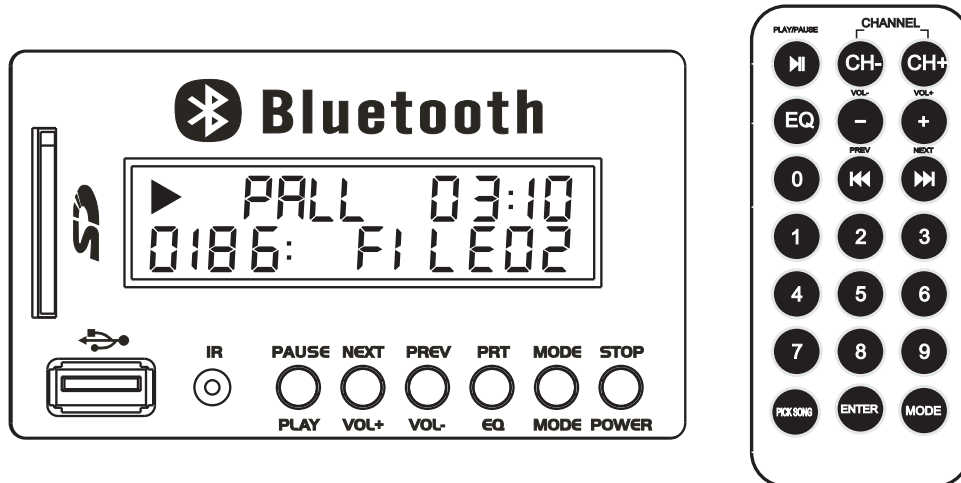
Adding an Echo Effect

An echo effect created via the integrated effect processor can be added to the signal of the input channels 1 to 4.

- 1 With the REVERB controls, adjust the signal part for each channel which is to be fed to the internal effect processor. The further the control is advanced, the more powerful is the effect for the channel. The effect level is also dependent on the channel volume adjusted with the VOL control.
- 2 With the REV.RETURN control adjust the overall intensity of the echo effect.

Audio Player

The audio player can either be operated via the buttons on the front panel or via the remote control. When actuating a button, always direct the remote control towards the sensor. There must be no obstacles between remote control and the sensor. If the range of the remote control decreases, the battery is probably exhausted and must be replaced.



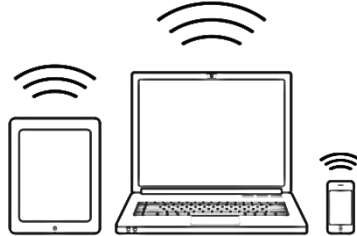
- 1 Keep the button **[STOP/POWER]** pressed for two seconds to switch on the audio player. The display shortly indicates a welcome screen "WELCOME, PLEASE WAIT...", "; then "NO DISK" comes on if no data carrier has been inserted.
- 2 Insert a USB device into the USB port and/or a memory card into the card slot. Shortly press the button **[MODE]** to switch between the data carriers.
- 3 After loading a data carrier, it is selected as the playback medium and read in. The display indicates the total number of titles and "PLEASE PUSH PLAY".
- 4 Start the playback with the button **[PLAY/PAUSE]** on the player or **[▶II]** on the remote control. The display indicates "▶". During the playback, the display indicates the elapsed time of the current title in minutes and seconds. Additionally, the file name will be scrolling across the display.
- 5 Adjust the desired volume for the audio player with the level control **[MP3 VOLUME]**. Additionally, you can use the buttons **[V+]** and **[V-]** on the player (long actuation) or **[+]** and **[-]** on the remote control.
- 6 To interrupt the playback, press the button **[PLAY/PAUSE]** on the player or **[▶II]** on the remote control. The display indicates "II". To stop the playback, press the button **[■]**. The display indicates "■". After pressing the button **[PLAY/PAUSE]** or **[▶II]**, playback will start from the beginning of the title.
- 7 With the buttons **[NEXT]** and **[PREV]** on the player or **[▶▶]** and **[◀◀]** on the remote control you can skip titles in forward or backward direction:
 - short actuation of the button **[NEXT]** or **[▶▶]**: skip to the next title
 - short actuation of the button **[PREV]** or **[◀◀]**: skip to the previous title
- 8 For direct selection of a title with the numerical keys **[0-9]** on the remote control, enter its number and confirm with the button **[PICK SONG]**.
Example: For title number 27 press keys [2], [7] and [PICK SONG].
- 9 With the button **[PRT/EQ]** on the player or **[ENTER]** on the remote control, you can activate random play and repeat functions.
 - first actuation: the titles are now played in random order (indication "RANDOM")
 - second actuation: continuous repeat of the selected title (indication "SINGLE")
 - third actuation: continuous repeat of all titles of the data carrier (indication "ALL")
- 10 Long repeated actuation of the button **[PRT/EQ]** on the player or short actuation of **[EQ]** on the remote control selects an equalizer setting: "POP", "ROCK", "JAZZ" or "CLASSIC". When set to "NORMAL", the frequency response is not affected.
- 11 To remove a USB device, disconnect it from the USB port. To eject a memory card, slightly press it into the slot until it comes out and can be removed. Prior to removing a device, always terminate the playback with the buttons **[PLAY/PAUSE]**, **[▶II]** or **[■]**. Otherwise damage or loss of data may occur.
- 12 Keep the button **[STOP/POWER]** pressed for two seconds to switch off the audio player (indication "BYE BYE").



Regarding Data Carriers

- Folders will be combined for playback. There is no folder navigation available.
- If a data carrier is not recognized at the first try, remove it and insert it again.

Setting up a Bluetooth Connection with Mobile Devices



The built-in audio player features a Bluetooth receiver allowing you to stream music wirelessly from your mobile devices such as smartphones, tablets and notebooks.

- 1 Press the **[MODE]** button (repeatedly) on the audio player or the remote control until the display indicates **"BLUETOOTH UNCONNECTED"**.
- 2 Activate the Bluetooth function on your mobile device and keep it at hand to pair it to the receiver. The Bluetooth receiver is indicated by **"Bluetooth"** on the display of your mobile device and has a range of approx. 10 meters.
- 3 Once the Bluetooth receiver is connected to your mobile device, the audio player's display indicates **"BLUETOOTH CONNECTED"** and is ready to play music.
- 4 Press the **[MODE]** button (repeatedly) on the audio player or the remote control until the display indicates **"BLUETOOTH"**. The devices will be paired. Just play music on your mobile device as you normally would and the sound will come out of the PA system.
- 5 When the display inserts **"CONNECTED"**, the Bluetooth receiver is connected to your mobile device and is ready to play music.
- 6 To interrupt or continue the playback, press the button **[PLAY/PAUSE]** on the player or **[▶||]** on the remote control.
- 7 With the buttons **[NEXT]** and **[PREV]** on the player or **[▶▶]** and **[◀◀]** on the remote control you can skip titles in forward or backward direction.
- 8 To switch over to playback of a USB device or a memory card press the button **[MODE]** (repeatedly).

9

CLEANING AND MAINTENANCE



DANGER TO LIFE!

Disconnect from mains before starting maintenance operation!

We recommend a frequent cleaning of the PA system. Please use a soft lint-free and moistened cloth. Never use alcohol or solvents!

There are no serviceable parts inside the device except for the fuse. Maintenance and service operations are only to be carried out by authorized dealers.

Should you need any spare parts, please use genuine parts.

If the power supply cable of this device becomes damaged, it has to be replaced by a special power supply cable available at your dealer.

Should you have further questions, please contact your dealer.

Replacing the Fuse

If the fine-wire fuse of the device fuses, only replace the fuse by a fuse of same type and rating.

Before replacing the fuse, unplug mains lead.

Procedure:

Step 1: Open the fuseholder on the rear panel with a fitting screwdriver.

Step 2: Remove the old fuse from the fuseholder.

Step 3: Install the new fuse in the fuseholder.

Step 4: Replace the fuseholder in the housing.

Loudspeakers

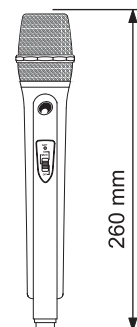
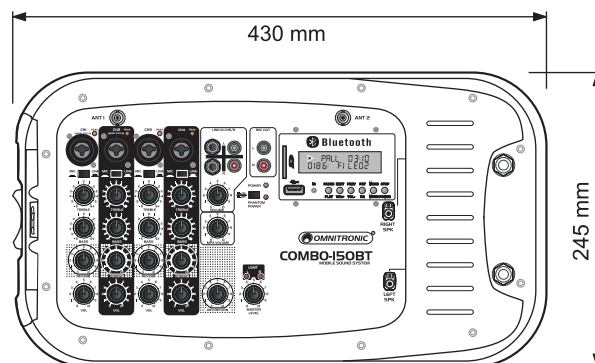
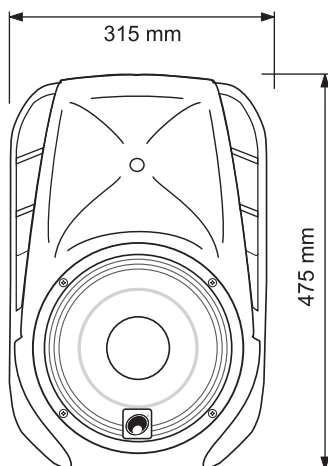
If a speaker system distorts, one of the loudspeakers may be defective. In this case the PA system should not be operated any more in order to prevent further damage. Please contact your dealer.

If clacking sounds are heard from a speaker system, screws may have loosened due to the continuous vibrations. The speaker system should be checked by a specialist.

10

TECHNICAL SPECIFICATIONS

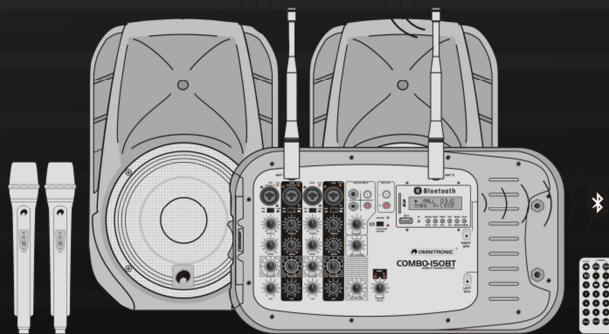
COMBO-150	
Power supply:	AC 115/230 V~ 50/60 Hz/ 60 VA (1/8 power)
Amplifier power:	2 x 75 W _{RMS} at 4 Ω
Speaker systems:	2-way bassreflex system
LF speaker:	25 cm woofer (10") with 38 mm voice coil
HF speaker:	25 mm titanium compression driver (1")
Impedance:	4 Ω
Frequency range:	50 Hz - 20 kHz
Max SPL:	124 dB (1 m)
Inputs:	
Mic/line, mono	4 x combination XLR/6.3 mm jack
Line, stereo	2 x stereo RCA/6.3 mm jack L/R
Input EQ:	±15 dB/10 kHz (highs), ±15 dB/100 kHz (lows)
Phantom power:	+15 V (channel 1-4)
Effect processor:	echo (channel 1-4)
Outputs:	
Record:	stereo RCA
Speakers:	6.3 mm jack L/R
Audio player:	
Playback format:	MP3, WAV
Available storage media:	USB devices and SD(HC) cards up to 32 GB (FAT32)
Number of files:	max. 999
Bluetooth:	
Carrier frequency:	2.4 GHz
Range:	approx. 10 m
Total weight:	20 kg
Dimensions (H x W x D):	410 x 270 x 300 mm
Wireless microphones:	
Carrier frequency:	863.300 MHz, 865.000 MHz
Frequency stability:	± 0.005 %
RF power output:	10 mW
Polar pattern:	omnidirectional
Frequency response:	70 Hz -16 kHz
Range:	approx. 30 m
Battery:	2 x 1.5 V AA
Battery life:	13 hours
Dimensions (DxL), Weight:	40 x 260 mm, 250 g





NOTES

A series of horizontal dotted lines for writing notes.



© OMNITRONIC 2014

Technische Änderungen und Irrtum vorbehalten.
Every information is subject to change without prior notice.

00082324.DOCX
Version 1.0

